

«КОРЕ СИНМУН»
(КОРЕЙСКАЯ ГАЗЕТА)

고려신문

Основана
21 января 2004 года

9 (231) 27 сентября 2018 года



**Традиции прежде всего:
в Уссурийске отметили праздник урожая Чусок**

Стр. 10-11

고려신문

Коре синмун

Уважаемые читатели,
открыта подписка на
1-е полугодие 2019 года!

подписной индекс 31570 в каталоге
«Почта России»

Вы всегда будете в курсе:

- новостей Республики Корея
- новостей Приморского края
- жизни корейских диаспор в России
и за рубежом

Стоимость подписки на газету «Коре синмун»
на 6 месяцев составляет: **231,66 руб.**

Телефон редакции: **8 (4234) 333-747**



Владивосток и Приморье лидируют у туристов на Дальнем Востоке

В 2017 году Владивосток посетили более 620 тысяч иностранных туристов и 3,5 млн россиян, а за первые 6 месяцев 2018 года Приморье посетили 256 тысяч иностранных туристов.

В прошлом году Дальний Восток посетили 5,5 млн туристов, включая 0,8 млн иностранных туристов, а самым быстрорастущим является круизный туризм из Южной Кореи, Японии и Китая.

Приморье, Хабаровский край, Приморье, Сахалин и Камчатка входят в первую пятерку у туристов на Дальнем Востоке, а самые популярные города это Владивосток, Хабаровск, Благовещенск, Южно-Сахалинск и Петропавловск-Камчатский. Об этом сообщают «Вести: Приморье» со ссылкой на аналитическое агентство ТурСтат.

В прошлом году Владивосток посетили

более 620 тысяч иностранных туристов и 3,5 млн россиян.

За первые 6 месяцев 2018 года Приморье посетили 256 тыс. иностранных туристов, включая 163 тысячи туристов из Китая и 71 тыс. туристов из Республики Корея.

Рейтинг составлен по результатам анализа туристической популярности городов и регионов Дальнего Востока.

Вести Приморье



В Приморье будут производить самолеты малой авиации

В Приморье может появиться производство самолетов малой авиации DHC6-400. Данный протокол был подписан на полях ВЭФ.

Вице-губернатор Приморья Александр Костенко встретился с главой бизнес-миссии Канады Эрин Чаттер. Представитель иностранной делегации сообщила, что канадские деловые круги заинтересованы в сотрудничестве с Приморским краем.

Одно из направлений сотрудничества между Канадой и Приморьем создание производства воздушных судов DHC6-400 Twin Otter на территории края. Именно на этих воздушных судах сегодня осуществляются внутрикраевые перевозки в Приморье. Стоит отметить, что именно эти суда эксплуатируются на внутренних рейсах авиакомпании «Аврора» и отлично заре-



комендовали себя как перед авиакомпанией, так и перед жителями края.

Канадская сторона отметила, что размещение сборочного производства непосредственно в крае было бы выгодно.

Для Приморья это станет дополнительным импульсом к развитию экономики региона, создаст новые рабочие места, а также улучшит транспортную доступность в Приморье.

VLADNEWS



Крупнейшая сделка заключена на ВЭФ

По итогам Форума-2018 Приморский край привлечет не менее 120 млрд рублей

чешском форуме, который прошел во Владивостоке с 11 по 13 сентября. Приморский край подписал

Новые перспективы открываются и для транспортной системы Приморья: производство уже зарекомендовавших себя на местных авиалиниях самолетов DHC6-400 может быть локализовано на территории края. Соответствующий протокол о намерениях власти Приморья подписали с канадской стороной. Комментируя это соглашение, первый вице-губернатор Приморья Александр Костенко пояснил, что предоставленные Приморью Владимиром Путиным преференции — законы о Свободном порте

Владивосток и территориях опережающего развития — создают благоприятные условия для размещения в крае крупных производств с привлечением иностранного капитала.

Важнейший социальный проект — социальная карта «Приморец», дающая скидку на продукты, лекарства и проезд в общественном транспорте — будет реализован в крае при активном участии Сбербанка РФ.

Большое значение для будущего Приморья имеют решения, принятые по итогам

заседания президиума Госсовета, по-

Она объединит мероприятия других нац-



священного Дальнему Востоку. Владимир Путин объявил о создании новой программы развития Дальнего Востока до 2025 года (с перспективой до 2035-го), которая фактически будет иметь статус национального проекта.

проектов и госпрограмм, долгосрочные планы ведомств и крупных компаний. Главная задача программы — повысить качество жизни дальневосточников.

РИА

Восток Медиа



220 соглашений на общую сумму 3,1 триллиона рублей заключено на четвертом Восточном экономи-

около 50 соглашений о сотрудничестве и реализации инвестиционных проектов с крупными корпорациями и банками.

고려신문

Учредитель - Общественная организация Национально-культурная автономия корейцев г. Уссурийска.
Газета зарегистрирована в Приморском территориальном управлении Министерства Российской Федерации по делам печати, телерадиовещания и средств массовых коммуникаций.
Свидетельство ПИ № 20-0373 от 6 апреля 2004 года.

Главный редактор - В.И. Ким
Выпускающий редактор - И.О. Ким

Мнение редакции не всегда совпадает с мнением авторов.

Выпуск № 9 (231)
Номер подписан в печать 27.09.2018 г.
Время подписания в печать по графику - 12:00
и фактическое - 12:00

Цена свободная

Адрес редакции и издателя:
692525, РФ, Приморский край, г. Уссурийск, ул. Амурская, 63, «Редакция газеты «Коре синмун».

Тел. (4234) 33-37-47
e-mail: sinmoon@mail.ru

Подписной индекс «Коре синмун»: 31570 в каталоге агентства «Роспечать».

Газета выходит 1 раз в месяц.

Отпечатано в типографии ЗАО «Полицентр», г. Арсеньев,
ул. Заводская, 5, тираж 1000 экз.

Нацпрограмма развития для Дальнего Востока

Владимир Путин поручил снабдить остров Русский экономическими свободами, а Дальний Восток — нацпрограммой развития.

В выступлении на пленарной сессии Восточного экономического форума (ВЭФ) во Владивостоке президент Владимир Путин дал официальное поручение правительству разработать национальную программу развития Дальнего Востока до 2025 года. Программа не альтернативна нацпроектам, в число которых дальневосточная тема не вошла, однако будет утверждена отдельным указом. Кроме этого владивостокский остров Русский получит статус, аналогичный «Сколково», расширяющий возможности работы на нем корпоративных R&D-подразделений. Странам-партнерам по Северо-Восточной Азии на Дальнем Востоке обещана аренда неиспользуемых сельхозземель, а также международный центр экономической интеграции.

В пленарной сессии форума участвовали председатель Китайской Народной Республики Си Цзиньпин, премьер-министр Японии Синдзо Абэ, президент Монголии Халтмаагийн Баттулга и премьер-министр Республики Корея Ли Нак Ен, и в присутствии лидеров экономик Северо-Восточной Азии (термин, теперь практически официально применяемый председателем КНР для обозначения стран «дальневосточного» неофициального альянса) разговор, скорее, строился вокруг международного сотрудничества. Тем не менее Владимир Путин в своем выступлении дал поручение фактически дополнить список стратегических документов развития РФ национальной программой

развития Дальнего Востока на период до 2025 года и с перспективой до 2035 года.

Напомним, при подготовке майского указа Владимира Путина в нынешнем году в число приоритетных национальных проектов (программ — терминология на тот момент не устоялась) «региональные» темы, в том числе дальневосточ-



ная, не попали: команда, разрабатывавшая нацпроекты, исходила из нерегиональной логики и идеи «равенства ресурсов» граждан на всей территории РФ. Тогда же появилась и неподтвердившаяся информация о возможной трансформации «региональных» министерств — Минкавказ и Минвостокразвития. Тем не менее развитие Дальнего Востока статус нацпроекта с ответственностью правительства и выделенным бюджетным финансированием не получило, хотя Юрий Трутнев сохранил имевшийся у него уникальный пост в органах власти: он совмещает пост вице-преьера и полпреда в ДВФО.

«Национальная программа» — сейчас не существующий формат документа. Сам Владимир Путин в выступлении на ВЭФе описал его, скорее, как отдельный формат: он должен включать в себя мероприятия нацпроектов, синхронизированные

с действиями регионов, корпоративными программами, то есть быть частью стратегических документов высокого уровня, но при этом аналогично нацпроектам иметь собственную систему целевых показателей. В этом нацпрограмма Дальнего Востока будет аналогична нацпроектам, и, по имеющейся сейчас информации, целевые показате-

ли развития будут, как и в случае нацпроектов, утверждены отдельным указом президента. Пока сложно сказать, жизнеспособен ли такой формат в системе бюджета — напомним, наличие многоуровневой и запутанной системы стратегических документов в РФ неоднократно критиковалось экспертами, нацпрограмма ДВ эту проблему локально усложнит. Тем не менее «двойная защита» расходов на Дальний Восток в составе нацпроектов и возможное дофинансирование (напомним, оно обсуждалось на текущей неделе на Госсовете) регионы ДВФО явно воодушевят. Пока неизвестен состав исполнителей поручения, равно как и сроки выпуска указа о нацпрограмме.

Вторая «внутренняя» новость пленарной сессии ВЭФа — поручение Владимира Путина по статусу острова Русский, где, собственно, проходит форум. Остров дол-

жен при необходимости (которая, впрочем, наверняка выявится) получить особый статус в системе госрегулирования R&D-деятельности: по словам президента, это требуется для активизации на этой территории работы R&D-подразделений российских компаний в сфере фармацевтики, цифровой экономики, технологий. Исходя из достаточно не-

подробных объяснений Владимира Путина, речь идет о статусе, частично аналогичном статусу «Сколково» — особой территории с точки зрения действия национального законодательства в сфере предпринимательской деятельности.

В случае реализации этой идеи Русский, на который власти РФ ставили очень многое в 2012—2017 годах, получит совершенно уникальный статус: это и «внутренний офшор» (специальный административный район, статус остров получит с 2019 года), и территория, по сути подчиненная режиму свободного порта Владивосток, и территория опережающего развития (ТОР) — в целом это де-факто территория с отдельной экономической юрисдикцией.

Наконец, для экономических зарубежных партнеров России, чьи главы присутствовали на пленарной сессии, важная новость — поручение Владимира Путина инвентаризировать не используемые на Дальнем Востоке агроземли с возможностью передачи их в аренду азиатским агропроизводителям — очевидно, в режиме аренды.

Коммерсантъ

■ За рубежом

Определено время испытания новой ракеты-носителя «Нурихо»

В период с 25 по 31 сентября состоится испытательный запуск ракеты-носителя «Нурихо» с жидкостным двигателем.



Как сообщили в Министерстве науки и информационно-коммуникационных технологий, время запуска было определено с учетом наиболее оптимальных условий для этого. Указывается, что международные профильные организации и заинтересованные страны будут уведомлены о плане испытаний. Если все пройдет по плану, то пуск состоится 25 октября. Планируется проверить работоспособность 75-тонного двигателя в реальных условиях, прочность конструкции, стабильность управления и другие системы. После запуска, который состоится в Космическом центре Наро уезда Кохын-гун провинции Чолла-Намдо, ракета-носитель проведет в полете около 10 минут.

В РК растет популярность систем упрощенных денежных расчетов

В РК растет объем использования систем упрощенных денежных расчетов, среди которых Samsung Pay, Kakao Pay, Naver N Pay и другие.

По данным Банка Кореи, представленным 20 сентября, во втором квартале через данные системы было проведено 3 млн 630 тыс. операций, что на 26% больше, чем в первом квартале. Сумма расчетов выросла на 17,4%, составив 105 млн долларов. Упрощенные системы расчетов позволяют проводить оплату услуг и покупок через смартфон без дополнительных процедур безопасности при введении простого пароля и идентификации отпечатков пальца. За прошедший год сумма расчетов, проведенных таким образом, выросла в 2,1 раза, а количество в 1,9 раза.

В РК в эксплуатацию введен крупнейший в стране корабль материального обеспечения

18 сентября в порту Пусана прошла церемония введения в эксплуатацию крупнейшего в РК боевого корабля материального обеспечения водоизмещением 10 тыс. тонн «Соян» (AOE-II).



Строительством корабля занималась компания Hyundai Heavy Industries. На воду «Соян» был спущен 29 ноября 2016 года. Численность экипажа составляет 140 человек. Длина корабля 190 метров, ширина 25 метров, максимальная скорость 24 узла. Он может перевозить груз до 11 тыс. тонн. Это в 2,3 раза больше, чем у его предшественников. «Соян» — название крупного озера в провинции Канвондо. Корабли материального обеспечения южнокорейских ВМС принято называть именами крупных озер.

Новости KBS

Редакция газеты благодарит своих спонсоров:

- Генеральное консульство Республики Корея в г. Владивостоке
- Ким Николая Петровича, ООО «Дружба»
- Эм Юрия Романовича, компания «ВостокСтрой»
- Ким Олега Александровича, компания «Милена»
- Ли Роберта Анатольевича, гостиница «Ностальжи»
- Ли Владимира Владимировича, федерация Таеквон-до ИТФ Приморского края
- Ким Регину Викторовну, «Спорт лига»
- Хегай Алла Борисовна, ООО «Вон-Дон-Плюс»

Улица Дальнего Востока: достижения регионов, колорит местных блюд и туристические маршруты

Уже в четвертый раз выставка «Улицы Дальнего Востока» притянула к себе внимание участников Восточного экономического форума, а также жителей и гостей Приморья. Увидеть своими глазами достижения дальневосточных территорий можно было на набережной Аякс на острове Русском с 11 по 16 сентября.

Традиционно все девять субъектов Дальнего Востока России представили на выставке свои экономические достижения, перспективные инвестиционные проекты, культурные, этнические особенности и красоту природы. Федеральные министерства и ведом-



ства выступили с развернутыми экспозициями в сферах экологии, высоких технологий, инноваций, рыбодобычи, спорта.

Напомним, впервые выставка прошла во Владивостоке в сентябре 2015 года одновременно с Восточным экономическим форумом, который был учрежден Указом Президента России Владимира Путина для содействия ускоренному развитию экономики



Дальнего Востока и расширения международного сотрудничества в Азиатско-Тихоокеанском регионе.

В этом году торжественная церемония открытия выставки началась с показа клипа «Улицы

Дальнего Востока», слова песни которого написали сами жители округа. В ходе церемонии демонстрационный полет совершили самолеты четвертого поколения Су-35С, выполнив в небе над островом несколько сложных маневров.

Как и в предыдущие годы, на выставке разместился «Рыбный рынок», где представители крупнейших дальневосточных компаний представили свою продукцию, провели мастер-классы по приготовлению краба, гребешка и других изысканных морепродуктов. В павильоне «Русские морепродукты и русский рынок» повара предложили

главам России и Китая Владимиру Путину и Си Цзиньпину надеть фартуки и самим приготовить блины, а затем на выбор наполнить их представленными на выставке морепродуктами.

Оценить свою физическую форму и сдать нормативы ГТО гостям предлагали на площадке Минспорта России. А еще посетители могли зайти на борт новейшего гражданского вертолета Ка-

62, который разработан компанией «Вертолеты России» на авиазаводе в Арсеньеве.

Особый акцент выставки в этом году сделали на сохранении уникальной экологии ДФО. Природу каждого субъекта, запо-

ведные зоны представили на выставке в панорамном 3D-кинотеатре, информационных видеороликах и стендах. Также на выставке сотрудники дальневосточных заповедников и национальных парков предлагали всем желающим подобрать и забронировать туристические туры.

Десять регионов на одной улице

Каждый участвовавший в выставке регион представил свои уникальные особенности и перспективные проекты.

Так, соседи из Хабаровского края презентовали комплексный план развития Комсомольска-на-Амуре. Представители Еврейской автономной области рассказали о самобытной культуре территории. Амурская область представила достижения работы космодрома «Восточный» и продемонстрировала успехи в развитии сельского хозяйства.

Один из акцентов павильона Сахалинской области был сделан на туристические объекты островного региона.

Чтобы почувствовать самобытность культуры Чукотского автономного округа, достаточно было взглянуть на девушек в традиционных костюмах. Кроме того, посетители выставки могли с помощью проекций и видеороликов совершить виртуальное путешествие по региону.

Отметим, что многие регионы применяли в своих павильонах погружение в виртуальную среду. Так, участники из Магадана предлагали посетителям «опуститься» на морское дно, а гости павильона Республики Саха могли сыграть в игру «По следам мамонта», в форме головы которого и был выполнен главный зал.

Также гостей выставки впечатлил павильон Камчатского края, выполненный в виде икринок лосося, которого так много в водах Охотского моря.

Помимо регионов-дальневосточников на выставке экономический потенциал и широкие туристические возможности представила Кемеровская область. Регион стал главным четвертым Восточного экономического форума. Кемеровский

павильон был выполнен в виде горы, что символизирует природные богатства края. Внутри павильона создавалось ощущение полного погружения в тематическую зону. Например, в зоне, представляющей туристический кластер Шерегеш, была создана имитация зимы – шел снег и ощущалась низкая температура воздуха.

Главный тренд – создавать в Приморье

Главная тема экспозиции Приморского края – «Создавая в Приморье». На выставке край презентовал уже действующие производственные и перспективные проекты. Экскурсия по экспозиции началась с улицы, площадку которой оформили в морском стиле. Здесь представили современный катер и жилой модуль, выполненные приморскими производителями из композитных материалов. Эти объекты стали частью фотозоны «Пляжный домик».

Одним из ключевых объектов экспозиции стал многоцелевой вертолет Ка-62, производство которого ведет Арсеньевская авиационная компания «Прогресс». Воздушное судно разместили на площадке за павильоном.

В основном павильоне «Сихотэ-Алинь» презен-



товали разработки компаний Приморья, рассказывали об основных отраслях экономики края и его значимых социальных объектах. Главные инвестиционные проекты региона отразили на карте края с помощью технологий дополненной реальности. Экспозиция финального зала Приморья представляла проекты, которые запустят в 2018-2020 годах.

«Приморский край обладает самым главным преимуществом на форуме. Он не просто пред-

ставляет здесь свою экспозицию, а является площадкой для проведения всех мероприятий ВЭФ. Тем не менее, экспозиция края является одними из самых ярких. Этот год не является исключением», – отметил



министр РФ по развитию Дальнего Востока Александр Козлов.

Гости выставки отметили ее красоту и высокий технологический уровень.

«По улице я гуляла два дня и посетила бы выставку еще раз. Эта улица дает ощущение путешествия, знакомит с другими регионами, сразу хочется побывать и на Камчатке, и в Якутии. И даже в павильоне Приморского края мы узнали много нового – сотрудник Приморского океанариума, рядом с которым стоял аквариум, показал нам, как передвигается гребешок, и объяснил, что за симбиоз есть у морских жителей.

по 13 сентября. В пятницу, 14 сентября, впервые на «Улице» прошел «Социальный день ВЭФ», а два последующих дня, включая 16 сентября, посещение выставки было свободным и бесплатным для всех гостей и жителей

края. В «Социальный день ВЭФ» посетить экспозицию смогли работники различных предприятий, социальных и образовательных учреждений из муниципалитетов края, ветераны войны и труда, инвалиды, представители общественных организаций.

Культурная программа вышла за границы одной набережной на острове Русском и распространилась также на Спортивную набережную Владивостока. Там на протяжении нескольких дней проходили концерты с участием творческих коллективов Дальнего Востока, а 14 сентября состоялся гала-концерт. Заместитель главы региона Константин Межонов отметил, что это связано с важным событием – празднованием юбилея Приморского края.

«В этом году такой формат особенно актуален для нашего региона, так как Приморский край празднует свое 80-летие, а участие восьми соседних регионов в концертной программе стало настоящим праздником в преддверии главной даты», – считает вице-губернатор.

Он подчеркнул, что культурная программа – это неотъемлемая и одна из важных составляющих Восточного экономического форума, которая вызывает огромный интерес у участников ВЭФ, гостей, представителей СМИ, а также у жителей города и края.

Новая традиция – «Социальный день ВЭФ»

Только во время проведения Восточного экономического форума выставку посетили около 6 тысяч гостей из 60 иностранных государств. Для них «Улица Дальнего Востока» работала с 11

Пресс-служба администрации Приморского края

Первый российско-китайский медиаконгресс открылся на Дальнем Востоке



Первый российско-китайский медиаконгресс начал свою работу 19 сентября на острове Русском во Владивостоке.

Представители крупных теле- радиокomпаний, печатных изданий и информационных порталов провинции Цзилинь собрались на площадке кампуса ДВФУ для обмена опытом и обсуждения перспектив развития информационного со-

трудничества, а также провели презентацию собственных проектов.

В рамках дней культуры провинции Цзилинь во Владивостоке с 19 по 21 сентября состоялся первый российско-китайский медиаконгресс. На торжественной церемонии открытия побывал мэр города Виталий Веркеенко, который поздравил всех с открытием площадки: «С начала XX века развитие взаимо-

отношений между Китаем и Владивостоком не прекращается, наш город всегда открыт для жителей Азии, и мы очень ценим то, что уровень доверия между двумя нашими сторонами остается высоким», — поделился своим мнением глава города.

Руководитель департамента международного сотрудничества Приморского края Алексей Старичков тоже присутствовал на встрече:

«Во время последнего форума Владимир Путин и Си Цзиньпин присвоили 2018 и 2019 годам и статус межрегионального сотрудничества России и Китая. Китайская провинция Цзилинь остается для нас самым добропорядочным и надежным партнером. Сотрудничество в области культуры, науки и образования сегодня олицетворяет приоритетный путь в вопросах взаимодействия с КНР».

Также свою благодарность выразил директор управления по печати, радио и телевидению провинции Цзилинь Сюй Юньпэн, а главный редактор газеты «Цзилинь Жибао» Чэнь Яохуэя подчеркнул значимость средств

массовой информации на мировой арене. Помимо этого, китайский редактор выразил надежду на оперативную постройку скоростной железной дороги между двумя странами, которая бы как нельзя лучше сблизила культурные особенности двух народов.

Стоит отметить, что в рамках первого дня мероприятия прошла презентация совместных проектов китайских и российских изданий — «Комсомольская

правда», «Ежедневные новости Владивостока», «Новая газета во Владивостоке», «Цзилинь Китай» и других средств массовой информации.

Обе стороны подписали соглашения о намерении создать межрегиональный Российско-Китайский медиасоюз, а также запустить совместный телевизионный проект между Китаем и Приморьем.

ИА ДЕЙТА



■ Человек и право

Брачный договор: плюсы и минусы

Все больше пар перед тем, как создать семью, принимают решение о заключении брачного договора. С помощью этого соглашения можно урегулировать ряд важных имущественных вопросов, чтобы в будущем, когда появятся недопонимание, эмоции не вмешивались в решение насущных проблем.

Собственно, боязнь термина «брачный договор» — это один из его немногочисленных минусов. Второй минус — документ, конечно, не сможет удержать супруга от неверности. Все остальное, скорее, плюсы. Давайте попробуем разобраться, что и как можно урегулировать с помощью брачного договора.

Брачный договор, или брачный контракт, как большинство граждан привыкло его называть, является

соглашением лиц, планирующих вступить в брак, или соглашением супругов. Брачный договор направлен на определение имущественных прав и обязанностей каждого из супругов как в браке, так и после его расторжения. Правила и порядок заключения брачного договора регулируются статьями Семейного кодекса РФ (глава 8). Так как брачный договор является двусторонней сделкой, для совершения которой необходимо волеизъявление двух сторон, то к нему применяются правила главы 9 Гражданского кодекса РФ («Сделки»).

Брачный договор может быть оформлен как перед вступлением в брак, так и на протяжении всего времени, пока лица состоят в браке. В случае если заключение брачного

договора совершается до регистрации брака, он приобретает законную силу в момент государственной регистрации брака. Если



решение о заключении брачного договора принято супругами, уже состоящими в браке, то моментом заключения такого договора признается момент его удостоверения нотариусом.

Брачный договор составляется в письменной форме, в тексте документа должны быть

прописаны все существенные условия, по которым супруги пришли к соглашению. Удостоверение брачного договора у нотариуса

обязательно. При необходимости нотариус не только удостоверит брачный договор, но и поможет составить его проект. Перед удостоверением брачного договора нотариус обязан разъяснить супругам их права и обязанности, значение и смысл заключаемого ими договора, предупредить

о юридических последствиях его заключения. Так как брачный договор регулирует имущественные отношения между супругами, то, следовательно, предметом договора является имущество как совместное, так и каждого из супругов. А значит, вы сможете указать, например, на вашей даче вы сможете в случае развода проживать по очереди, все бытовые приборы заберет жена, а гараж достанется мужу. По обоюдному соглашению при заключении брачного договора супруги могут изменить установленный Семейным кодексом режим совместной собственности. Они вправе устанавливать режим раздельной и долевой

собственности, касающийся всего имущества, отдельных видов и имущества, принадлежащего каждому из супругов. Закон разрешает супругам включать в брачный договор любые условия, касающиеся их имущественных отношений, в том числе:

- порядок и способы несения семейных расходов;
- порядок предоставления денежного содержания друг другу (как в браке, так и после его расторжения);
- определение имущества, передаваемого каждому из супругов при расторжении брака;
- прочие условия, не противоречащие положениям Семейного кодекса РФ, и иным законодательным актам.

Продолжение читайте на стр. 15

Память героя антияпонской борьбы увековечили в Уссурийске

23 сентября на территории Корейского культурного центра был открыт памятник легендарному герою антияпонской борьбы на Дальнем Востоке полководцу Хон Бом До.

В торжественном мероприятии приняли участие: Генеральный Консул республики Корея в городе Владивостоке господин Ли Сок Пэ, заместитель главы администрации УГО Андрей Владимирович Халтурин, директор Влади-

востокского отделения Корейского культурного центра Сон Кен Чун, председатель армянской диаспоры Уссурийска Олег Артемович Петросян, председатель азербайджанской диаспоры Уссурийска Михман Мамедович Гасанов, внучка героя Алла Николаевна Ким, а также жители и гости города.

Хон Бом До родился в 1868 году в корейском городе г. Феньян (г. Пхеньян). Родителей

потерял рано. Воспитывал мальчика родной дядя. Хон Бом До обладал качествами лидера, поэтому быстро пришел к тому, что за свободу своей страны нужно бороться. В августе этого года великому полководцу исполнилось бы 150 лет. В годы японского колониализма он возглавлял повстанческие отряды на территории Кореи, России и Китая, которые оказывали вооруженное сопротивление японским захватчикам. Продолжал эту борьбу герой и на территории Маньчжурии. На Дальнем Востоке организовал базу, которая стала подспорьем для осуществления набегов на японские гарнизоны в Корею. Последние годы своей жизни корейский герой провел в Кызылорде, куда попал во время депортации в 1937 году. В 1943 году Хон Бом До умер от продолжительной болезни.

- Сегодня в жизни нашей корейской диаспоры знаменательное событие. Мы открываем памятник легендарному человеку, народному герою Кореи Хон Бом До. Мы устраним

тот исторический пробел, потому что не существовало памятника на территории нашего культурного центра. Герой внес огромный вклад в освобождение Кореи от японских захватчиков, - отметил председатель общества пожилых людей «Ноиндан» при Национально-культурной автономии корейцев Приморского края Вадим Александрович Ли.

Памятники корейскому герою также установлены на территории Кореи, Китая и в городах России. Стоит отметить, что монумент на территории Корейского культурного центра был создан по инициативе и на личные средства председателя Национально-культурной автономии корейцев Приморского края Ким Николая Петровича.



Внучка полководца Алла Николаевна Ким поблагодарила Николая Петровича и всех собравшихся на церемонии за то, что память о ее родственнике жива и теперь, благодаря монументу будет жить в сердцах потомков вечно.

- Большое спасибо всем, кто принял уча-

стие в установке памятника моему деду. В Уссурийске родились мои родители. В этом городе мой дед участвовал в параде. Хон Бом До совершил настоящие героические подвиги против японских интервентов, - отметила Алла Николаевна.

Юлия ГАРИБЯН



В мир эстрадной музыки погрузили уссурийцев артисты из Кореи

20 сентября на сцене Дома офицеров Российской армии в Уссурийске состоялся вечер корейских эстрадных песен. В концертной программе приняли участие известные артисты республики Корея.

Хян, Нам Сан Иль и несравненная Пак Хе Син.

В этот день ДОРА собрал полный зал слушателей. В течение двух часов зрители подпевали любимым исполнителям, пританцовывали и аплодировали стоя. Со сцены звучали тра-

диционные корейские мелодии в классической и современной обработке, под гитару и старинные барабаны. В

концертную программу были включены и номера местных исполнителей ансамбля «Чинсон» и певицы Оксаны Ким. Председатель Национально-культурной автономии корейцев Приморского края Ким Николай Петрович обратился к собравшимся в зале слушателям с приветственным словом:

- Уважаемые уссурийцы и гости нашего города! Разрешите от вашего имени поблагодарить артистов Республики Корея, которые приняли наше приглашение и приехали к нам с концертом. Сегодня нам предстоит в очередной раз окунуться в прекрасный мир музыки. Желаю всем вам прекрасно провести этот вечер. Надеюсь, концерт не оставит вас равнодушными,



Порадовать уссурийцев своим исполнением приехали обворожительная Чжу Хюн Ми, Ким Кук Хван, Ли Чи

диционные корейские мелодии в классической и современной обработке, под гитару и старинные барабаны. В



- отметил Николай Пяконович.

Концерт стал настоящим подарком для уссурийцев и был приурочен к национальному празднику урожая Чусок, который состоялся 23 сентября на территории Корейского культурного центра.

Юлия ГАРИБЯН



Возможности выкупа госимущества и аренды земли расширены для предпринимателей Приморья

Для представителей малого и среднего бизнеса расширены возможности участия в процедурах выкупа государственного или муниципального имущества и приобретения в аренду земельных участков.

Как рассказали в краевом департаменте экономики и развития предпринимательства, внесены изменения в федеральный закон «О развитии малого и среднего предпринимательства в Российской Федерации».

«Теперь большинство предпринимателей имеют право преимущественного выкупа по рыночной стоимости не только регионального или муниципального, но и федерального имущества. Отменена норма, по которой воспользоваться преимущественным правом можно было только до июля 2018 года», – прокомментировали специалисты.

Законом 159-ФЗ за-

креплено также право государственных и муниципальных учреждений, унитарных предприятий вносить предложения о включении указанного имущества в перечень имущества, предна-



значенного для сдачи в аренду предпринимателям, с согласия органа госвласти РФ, субъекта РФ или органа местного самоуправления, уполномоченных на согласование сделки с соответствующим имуществом.

Предусмотрена отмена срока действия преимущественного права на выкуп арендуемого имущества, а также ограни-

чения по дате (1 июля 2015 года), по состоянию на которую арендуемое имущество должно находиться в аренде у предпринимателя в соответствии с договором аренды такого имущества для реализации

преимущественного права выкупа. Также предусмотрено основание для отказа в предоставлении земельного участка, находящегося в государственной или муниципальной собственности, без проведения торгов.

Установлена возможность проведения аукционов на право заключения договоров аренды земельных

участков, включенных в перечень государственного и муниципального имущества, предназначенного для сдачи в аренду предпринимателям, только среди предпринимателей.

Запрещена передача прав и обязанностей по заключенным с предпринимателями договорам аренды земельных участков, включенных в указанные перечни, третьим лицам, либо передача в субаренду.

Закреплено требование о включении сведений о льготах по арендной плате в отношении земельного участка, включенного в указанные перечни, в состав сведений, подлежащих указанию в извещении о проведении аукциона.

По вопросам поддержки можно обращаться в департамент экономики и развития предпринимательства Приморья по телефонам: 8 (423) 220-86-41 и 220-83-49.

Пресс-служба администрации Приморского края

Пресс-служба администрации Приморского края

Пресс-служба администрации Приморского края

Гарантийный фонд Приморья оформляет лизинг оборудования

Гарантийный фонд – для российского Приморского края и АО «Региональная лизинговая компания Республики Саха (Якутия)» подписали соглашение о сотрудничестве в ходе четвертого Восточно-экономического форума. Договоренность сторон предусматривает новую услугу для малого и среднего бизнеса края.

Как сообщила исполнительный директор некоммерческой организации «Гарантийный фонд Приморского края» Ксения Плетцер, в рамках подписанного соглашения организация поможет предпринимателям с оформлением лизинга оборудования.

Основной вид деятельности Региональной лизинговой компании Республики Саха – реализация лизинговых сделок для субъектов МСП по льготным процентным ставкам.

«В лизинг оформляется производственное оборудование. Процентные ставки составляют 6% годовых

оборудования, 8% годовых – для иностранного оборудования. Первоначальный взнос – 10%-15%, срок лизинга 13-84 месяца, сумма финансирования – 5-200 миллионов рублей. Лизингополучателями являются субъекты индивидуального и малого предпринимательства с годовым объемом выручки – до 800 миллионов рублей, количеством сотрудников – до 100 человек, осуществляющих деятельность в сфере производства, сельхозкооперации, являющиеся поставщиками крупнейших заказчиков, резидентами ТОСЭР и моногородов, экспортно-ориентированных предприятий», – уточнили в фонде.

По вопросам оказания поддержки можно обращаться по телефону: 8 (423) 244-04-40.

Пресс-служба администрации Приморского края

Пресс-служба администрации Приморского края

Администрация Приморья заключила соглашение с Национальным конгресс-бюро о продвижении событийного туризма

Проведение событийных мероприятий – одно из основных направлений развития туристской отрасли Приморья. За последние годы в крае организованы десятки форумов и фестивалей, благодаря которым регион стал настоящей столицей событийного туризма на Дальнем Востоке.

Чтобы усилить эту работу и привлечь в край новые событийные площадки, вице-губернатор Приморья Андрей Ларин и директор ассоциации «Национальное конгресс-бюро» Алексей Калачев подписали соглашение о взаимодействии.

Национальное конгресс-бюро создано в ноябре прошлого года. Основная цель работы структуры – в сотрудничестве с профильными организациями развивать деловой туризм и продвигать инфраструктурные воз-

можности российских регионов на международных рынках, чтобы привлекать на территорию страны как можно больше конгрессно-выставочных

мероприятий. По условиям соглашения, заключенного администрацией Приморья с данной ассоциацией, стороны бу-

дут взаимодействовать по созданию условий для активного участия в выставках, ярмарках, культурно-массовых и других рекламно-информационных меро-

приятиях, организовывать взаимодействие с иностранными и российскими партнерами для обмена опытом и повышения привлека-

тельности края в качестве площадки для проведения событийных мероприятий и по другим направлениям.

Еще одно соглашение, посвященное развитию туризма в регионе, подписал директор департамента туризма Приморья Константин Шестаков с туроператором «ТТ-

Трэвел».

«Цель этого меморандума – совместная работа по созданию новых межрегиональных брендовых маршрутов, привлечению потоков иностранных туристов в Приморский край, организации взаимодействия между коллективными средствами размещения, транспортными компаниями, объектами санаторно-курортного лечения и отдыха, общественного питания, объектами развлечения, туроператорами, туристскими организациями гидов и экскурсоводов и другими представителями туротрасли», – отметили в департаменте.

Напомним, туризм – одна из наиболее перспективных отраслей в Приморье. Ежегодно турпоток в край заметно увеличивается. Если в 2015 году регион посетили примерно 2 миллиона

российских и зарубежных гостей, то в 2016 году эта цифра составила уже 3 миллиона, а по итогам 2017 года превысила 4 миллиона. В этом году также ожидается прирост количества российских и иностранных туристов.

Особенно активно в последние несколько лет увеличивается турпоток из Японии и Республики Корея в край. В прошлом году были зафиксированы рекордные показатели въезда в Приморье граждан этих государств. Так, турпоток из Южной Кореи превысил 100 тысяч человек и был признан рекордным за последние 10 лет, а турпоток из Японии составил 18 тысяч человек – это также максимальный показатель за прошедшее десятилетие. Тенденции сохранились и в этом году.

Вести Приморье



Остров Путятина: шикарные пляжи, причудливые скалы и лotosовое озеро

Остров Путятина — один из самых посещаемых островов залива Петра Великого. Скалы, напоминающие животных, чистое море, удивительный подводный мир, песчаные пляжи, лotosовые озера и историческое наследие — все это ежегодно привлекает на остров Путятина огромное количество туристов. ИА PrimaMedia рассказывает об удивительном острове, в последние годы ставшем излюбленным местом летнего отдыха для жителей Приморья и других регионов Дальнего Востока.

Об острове

Остров Путятина расположен на расстоянии порядка 50 км к юго-востоку от Владивостока, в заливе Стрелок близ поселка Дунай.



мыса Старцева до материка (мыс Стрелок) составляет около 1,5 км. Территория острова вытянута с севера на юг на 24 км, южная часть острова оканчивается кекурами «Пять пальцев», отсюда открывается вид на остров Аскольд. Площадь острова 27,9 кв. километров, или 2790 га.

Остров горист, самая высокая возвышенность — гора Старцева, достаточно крутая, нахо-

рифами, возвышенности пересекают долины и овраги. На острове имеются несколько пресных озер, самое большое и известное из которых озеро Гусиное. Оно является памятником природы регионального значения.

Остров впервые был описан и нанесен на карту экипажем клипера «Стрелок» в 1858 году. Моряки назвали остров в честь Ефимия Путятина — русского адмирала, дипломата и государственного деятеля, руководителя экспедиции 1852-1855 годов, в которой участвовали фрегаты «Диана» и «Паллада». Экспедиция Путятина открыла в Приморье заливы Посьета и Святой Ольги, а также острова архипелага Римского-Корсакова.

Ко времени открытия остров был необитаем, но в теплое время года посещался материковым населением Приморья в це-

лях охоты и рыбалки. Необитаемым остров оставался до 1891 года, пока летом остров не посетил сын декабриста Николая Бестужева, один из первых промышленников Дальнего Востока, купец 1-й гильдии Алексей Старцев — человек талантливый и образованный. После посещения острова Старцев купил у государства часть территории острова, а другую часть взял в аренду на 99 лет. С этого момента началась эпоха расцвета острова Путятина.

Алексей Старцев основал на острове собственное имение «Родное», перевез на Путятин свою семью и со свойственным ему энтузиазмом начал строить новую жизнь. Он построил знаменитый старцевский кирпичный завод, фарфоровый завод, мастерскую по изготовлению шелков. Хозяин также занимался разведением лошадей, холмогорских коров, свиней, гусей, уток. Организовал оленю ферму, змеиный питомник, пасеку, виноградники и фруктовые сады. Имение процветало вплоть до смерти Старцева в 1900 году. После этого постепенно пришло в упадок и было национализировано после революции. В советское время на острове размещался рыбокомбинат, рядом с которым образовался островной

поселок, который существует и поныне. Сейчас население поселка Путятин составляет около 600 человек.

Как добраться

Добраться до острова Путятина самостоятельно

пешеходом, так и вместе с автомобилем, на котором можно в дальнейшем путешествовать по острову. В первом случае стоимость билета в две стороны составит от 20 до 150 рублей



но довольно просто как на личном автомобиле, так и общественным транспортом.

В первом случае нужно ехать из Владивостока по трассе на Находку до ЗАТО Фокино. Заехав в Фокино и проехав до центра поселка, нужно повернуть по указателю направо в сторону поселка Дунай, а дальше ехать все время по главной, никуда не сворачивая. Дорога в большей степени хорошего качества, 22 км можно спокойно преодолеть за полчаса. В Дунае нужно доехать до паромной переправы, которая находится на побережье в самом конце поселка. Отсюда круглый год ежедневно курсирует паром на остров.

На нем можно переправиться на остров как

(в зависимости от того, на какой рейс вы попадете — муниципальный или коммерческий). Переправа автомобиля в две стороны обойдется в 2720 рублей (по состоянию на август 2018 года). Время в пути составит порядка 20 минут.

Можно добраться до Путятина и общественным транспортом. Из Владивостока регулярно (в летний период два раза в час) ходят рейсовые автобусы в Находку. На одном из них нужно доехать до Фокино, там пересестись на муниципальный автобус до Дуная. Прибыв в поселок, нужно идти до паромной переправы и сесть на ближайший паром. Обратный путь нужно проделать по той же схеме.



Административно относится к ЗАТО Фокино. Минимальное расстояние между островом от

дится в северной части острова, ее высота 353 метров. Берега острова изрезаны, окаймлены

необитаем, но в теплое время года посещался материковым населением Приморья в це-

Чем заняться и что посмотреть

Остров Путятина очень живописен, особенно в дальней от материка своей части. Чередой шикарных бухт с великолепными песчаными пляжами и чистейшим

длительные поездки на остров — от 5 дней до двух недель. Чаще всего отдыхающие прибывают на остров вместе с личными автомобилями, на которых добираются до мест отдыха и обследуют другие достопримечательности острова. Их на Путятине немало.

Самая известная из них — озеро Гусиное в центральной части острова, которое, к тому же, является памятником природы регионального значения. Здесь произрастает лотос Комарова — реликтовое растение, занесенное в Красную книгу России. В странах Азии лотос считается священным растением, там считают, что в бутоне лотоса родился Будда. Цветение лотосов приходится на последнюю неделю июля и продолжается до середины августа — именно в это время на остров устремляется наибольшее количество туристов.

Большую часть территории острова покрывает густой лиственный лес, преимущественно дубовый. В лесу встречаются липа и клен, орех маньчжурский. Кустарники шиповника, бузины делают некоторые участки леса труднопроходимыми. Островные

леса славятся большим количеством съедобных грибов и ягод — в конце лета многие приморцы целенаправленно едут на Путятин «по грибы».

Очень богат подводный мир побережья острова Путятина. Помимо подводных скал и камней, ершей и терпуга, мидий и гребешка здесь можно встретить осьминога и ската. Невероятно живописно побережье: остров известен своими причудливыми скальными образованиями: кекурами Пять пальцев, скалами Петух, Слон, Дракон. С побережья виднеются торчащие из моря камни Унковского и остров-скала Ирецкого, в хорошую погоду вдалеке виден остров Аскольд.

Чтобы в полной мере насладиться пейзажами острова, туристы часто забираются на высшую

его точку — гору Старцева, расположенную в северной части Путятина. С высоты более 350 метров открываются шикарные виды на остров, на материковое побережье, на соседний остров Аскольд и даже на Владивосток.

Любители истории могут посетить памятник первопроходцу Путятина Алексею Старцеву, который находится на невысокой сопке недалеко

от дороги, которая ведет из поселка в южную часть острова. Он был открыт в 1989 году в знак признания путятинцами заслуг купца



в развитии острова. Из исторического наследия на острове также можно найти руины дома Старцева, который когда-то стоял вблизи пристани.

ИА PrimaMedia



морем ежегодно привлекают на остров множество диких туристов. Любители пляжного отдыха предпочитают

Корейские фестивали в сентябре

Сразу несколько красочных фестивалей стартуют в Корее в конце сентября

Кукольный фестиваль в Чхунчхоне

(28 сентября – 3 октября)

Кукольный фестиваль в Чхунчхоне был впервые проведен в 1989 году, так что в 2018 году он состоится уже в 30 раз. В мероприятии примут участие 40 местных и 6 зарубежных театральных команд. Всего в этом международном крупномасштабном фестивале планирует принять участие 200 артистов. 6 приглашенных зарубежных театральных команд, 11 местных театральных команд, основная программа выступлений, а также 20 уличных выступлений (с подробным расписанием выступлений можно ознакомиться на сайте <http://www.cocobau.com/>).

настоящее время является одним из основных центров традиционной культуры Кореи. Ежегодно сюда приезжают все лучшие коллективы «тхальчхума» (корейский народный танец в масках) со всего мира.

В рамках фестиваля



проходит ряд мероприятий, организованных специально для иностранцев: например, мастер-классы по танцу в масках, всевозможные конкурсы, регулярно проводятся выступления народных ансамблей. Фестиваль проходит на

Фестиваль Кетколь в Сихыне

(28-30 сентября)

Экологический фестиваль Кэтколь в Сихыне (Siheung Gaetgol Festival) проходит в одноименном Экологическом парке, в котором продуманы увлекатель-



ные образовательные зоны, и где в игровой форме можно узнать больше о законах природы.

В 2018 году фестиваль состоится уже в 13 раз. Следует отметить, что в этом году мероприятие было выбрано Министерством культуры и туризма в качестве «Многообещающего фестиваля 2018 года».

В рамках фестиваля состоятся различные культурные мероприятия и выступления, а также все желающие могут принять участие в научных мастер-классах с использованием игрового оборудования. Гости фестиваля смогут насладиться двумя основными программами фестиваля, а также посетить 15 различных тематических зон.

(с подробным расписанием выступлений можно ознакомиться на сайте <http://sgfestival.com/>)

Фестиваль шопинга Korea Sale FESTA

(28 сентября – 7 октября)

Korea Sale Festa - это грандиозный фестиваль шопинга, проводимый для иностранных туристов Кореи во всех регионах страны, на котором можно воспользоваться не только большими скидками, но и насладиться мероприятиями, посвященными корейской волне халлю.

Сайт <https://www.koreasalefesta.kr:5025/en/index.asp>

Фестиваль лекарственных трав в Санчхоне

(29 сентября – 29 октября)

Фестиваль в Санчхоне (Sancheong Medicinal Herb Festival) посвящен лекарственным травам, произрастающим в горах Чирисан и известным своими целебными свойствами. Люди в современном мире проявляют большой интерес к своему здоровью, поэтому посещение Фестиваля лекарственных трав в Санчхоне будет не только занимательным, но и полезным занятием.

На фестивале можно будет посмотреть на лекарственные растения, которые выращивают в домашних условиях в цветочных горшках, а также на фестивале будут представлены кулинарные блюда, ингредиентами для которых выступают опять же лекарственные травы. Также участники фестиваля смогут больше узнать о роли лекарственных трав в восточной медицине. На фестивале можно будет приобрести продукцию восточной медицины по более низким, чем обычно, ценам и бесплатно принять участие в дегустациях. Сайт мероприятия <http://scherb.or.kr>.

Russian.visitkorea.or.kr

Фестиваль перца в уезде Квесан (30 августа – 2 сентября 2018г.)

Уезд Квесан - это регион, который располагается в центральной части Кореи и известен живописными природными ландшафтами и доброжелательностью местных жителей.

Около 76% общей площади занимают горы и поля, что позволяет культивировать здесь овощи и другие сельскохозяйственные культуры. Типичными для данной местности продуктами, которые возделываются в больших объемах,



считаются красный перец и табак. Красный перец выращивается практически во всех регионах страны, однако для придания уникального вкуса и ароматного запаха наиболее важное значение имеют уровень температуры и степень влажности. К тому же, чтобы получить перец высочайшего качества, необходимо поддерживать достаточное содержание воды в почве. Поскольку в уезде Квесан созданы все благоприятные условия, ежегодно в этом месте проводится Фестиваль красного перца, который завоевал любовь благодаря своему замечательному и неповторимому вкусу.

Основные мероприятия: развлекательная программа, праздничный концерт, посвященный открытию фестиваля, торжество, которое устраивает Ассоциация корейской национальной музыки, музыкальный конкурс и закрытие фестиваля.



Выставки: международная выставка перца, выставка блюд из перца, выставка фотографий с живописными видами уезда Квесан, выставка традиционных изделий из соломы, сделанных пожилыми людьми, выставка традиционных сельскохозяйственных орудий труда и т.д.

Мероприятия для участия: ловля амурского вьюна голыми руками (занятие для детей), детская площадка для водных игр, запуск воздушных змеев, процесс молотбы красного перца и приготовление жареного перца с фаршем из говядины, знакомство с традициями мультикультурных семей, изготовление натурального мыла.

Как добраться

Междугородний автобус

- Восточный автобусный терминал (Тонсоуль) → Квесан (15 раз в день /06:20-19:55 / на дорогу займет 1 час 50 минут),

- г. Чхонджу → Квесан (31 раз в день /06:45-21:10/ на дорогу займет 1 час времени).

Официальный сайт мероприятия: www.goesan.go.kr (Korean only).

Russian.visitkorea.or.kr



Международный фестиваль танца в масках в Андоне

(28 сентября – 7 октября)

Международный фестиваль танца в масках – это главное культурное мероприятие Андона, города с древней историей, который в

нескольких площадках, расположенных на расстоянии 5-10 мин. на такси или 15 мин. пешком друг от друга (с подробным расписанием выступлений можно ознакомиться на сайте <http://www.maskdance.com/eng/main.asp>).

Экологический фе-



Традиции прежде всего: в Уссурийске отметили праздник урожая Чусок

Корейский национальный праздник урожая Чусок прошел 23 сентября, в воскресенье, на территории Корейского культурного центра в Уссурийске.

Под открытым небом участники торжества устроили грандиозный концерт для жителей и гостей города. Пришедшие на мероприятие гости окунулись в мир музыки разных народов Приморья, ознакомились с культурой и бытом корейского народа, приняли участие в национальных играх и в праздничной лотерее.

Почетными гостями праздника стали Генеральный Консул Республики Корея в городе Владивостоке Ли Сок Пэ, заместитель главы администрации УГО по работе с территориями Андрей Владимирович Халтурин, директор Владивостокского отделения Корейского культурного центра Сон Кен Чун, специалист отдела культуры при Министерстве культуры республики Корея Им Сын Бом, ведущий

специалист Института истории, археологии и этнографии дальневосточного отделения Российской академии наук Галина Геннадьевна Ермак, представители общественных национальных диаспор Уссурийска и Приморья: армянской, азербайджанской, белорусской, татар и башкир и другие.

Открывая праздник, председатель Национально-культурной автономии корейцев Приморского края Ким Николай Пяк-Нокович отметил:

- От имени национально-культурной автономии корейцев Приморья разрешите поблагодарить всех присутствующих за участие в нашем празднике. В мире нет ни одного народа, который не имеет своих традиций, которые передают новому поколению опыт, знания и достижения. Традиции делают нашу жизнь богаче, краше и содержательнее. Чусок – это древний корейский праздник, который считается семейным праздником. И если вы пришли к нам сегодня

разделить радость, то я могу с полной уверенностью сказать, что мы все являемся членами одной большой семьи. И это правильно. Потому что культура российских корейцев давно стала составной частью многонациональной культуры России. Чусок давно стал событием не только для корейцев, но и для представителей других национальных автономий. Пусть этот день наполнит вас духовной энергией, приумножит национальные культурные ценности. Желаю хорошо провести этот день и унести с собой кусочки души и тепла нашей национальной культуры.

Андрей Владимирович Халтурин выступил от имени главы администрации УГО Евгения Евгеньевича Коржа:

- Поздравляю вас от имени главы с этим чудесным праздником урожая. Природа испытывает нас на протяжении нескольких лет. Но, несмотря на это, мы должны с достоинством пережить все наводнения, выра-

стить урожай и прокормиться. Благодарю вас, Николай Пяк-Нокович, за организацию такого мероприятия. Вы совместили дружбу двух народов: корейского и российского.

От имени Евгения Коржа Николаю Ким Николаю был вручен подарок и приветственный адрес. В свою очередь Генеральный Консул Республики Корея в городе Владивостоке Ли Сок Пэ также поздравил всех присутствующих с праздником и отметил, что пока живы традиции, корейский народ сильнее.

После приветствия первых лиц на праздничную сцену поочередно выходили творческие коллективы и исполняли для гостей праздника свои лучшие номера. Стоит отметить, что выступали не только корейские артисты и спортсмены. Национальные автономии



города представили на мероприятие свои танцевальные и вокальные номера.

На территории Центра корейской культуры в Уссурийске можно было отведать блюда корейской кухни и посмотреть процесс их приготовления, поучаствовать в корейских национальных играх, конкурсах и мастер-классах. После выступления творческих коллективов и спортсменов Приморской краевой федерации таеквон-до ITF на открытой сцене гостям продемонстрировали со-

стязания в национальной борьбе ссирим.

В завершении праздника, по сложившейся традиции, организаторы разыграли лотерею. Свою удачу могли испытать все желающие, заранее кинув в барабан лотерейный билет. Так, многие гости стали обладателями ценных призов, в числе которых был современный телевизор, холодильник, стиральная машина, смартфоны, планшеты, наборы посуды и много других интересных и полезных вещей.

Юлия ГАРИБЯН



Фотоотчет



Основные показатели бюджета Пенсионного фонда России на 2019–2021 годы

Пенсионным фондом России подготовлен проект федерального закона «О бюджете Пенсионного фонда Российской Федерации на 2019 год и на плановый период 2020 и 2021 годов».

На 2019 год бюджет сформирован по доходам в сумме 8,6 трлн рублей и по расходам – 8,6 трлн рублей, что превышает показатели 2018 года на 358,2 млрд рублей (на 104,3%) по доходам и на 115,9 млрд рублей (на 101,4%) по расходам.

Поступление страховых взносов на обязательное пенсионное страхование на 2019–2021 годы определено на постоянной основе с учетом тарифа в размере 22% и тарифа 10% с сумм выплат, превышающих предельную величину

базы для начисления страховых взносов.

Для финансового обеспечения выплаты пенсий, пособий и других социальных

рублей, в том числе на выплату страховых пенсий – 1,9 трлн рублей.

Расходы на выплату страховых пенсий

сской Федерации от 29 августа 2018 года.

Так, было учтено среднемесячное увеличение страховой пенсии по старости неработающим пенсионерам на 1 000 рублей ежегодно при индексации с 1 января на 7,05% в 2019 году, на 6,6% и 6,3% в 2020 и 2021 годах соответственно и обеспечивающего рост к 2024 году пенсии указанной категории пенсионеров до 20 тыс. рублей.

В результате среднегодовой размер страховой пенсии по старости неработающих пенсионеров в 2019 году составит 15,4 тыс. рублей, а к 2024 году пенсии указанной категории пенсионеров увеличатся до 20

тыс. рублей.

Социальные пенсии планируется проиндексировать с 1 апреля по индексу роста прожиточного минимума пенсионера за предыдущий год. В 2019 году – на 2,4%. Среднегодовой размер социальной пенсии в 2019 году составит 9 215 рублей (104,2% к ПМП).

В целях поддержания минимального уровня материального обеспечения неработающих пенсионеров в бюджете Фонда предусмотрены расходы на федеральную социальную доплату до уровня прожиточного минимума пенсионера в субъекте.

Все остальные предложения президента России Владимира Путина по смягчению параметров законопроекта о пенсионном возрасте были также

учтены при подготовке проекта бюджета ПФР (они будут оформлены как поправки ко второму чтению).

В целом средства бюджета Фонда позволяют обеспечить все предусмотренные законодательством Российской Федерации выплаты пенсий, пособий и других социальных выплат в полном объеме.

Бюджет Фонда сбалансирован, а отраженный в проекте закона дефицит в объеме 23 млрд рублей по накопительной составляющей бюджета носит технический характер, так как покрывается за счет средств пенсионных накоплений, ранее поступивших в бюджет и учитываемых в остатках.

Пенсионный фонд
Российской
Федерации



выплат, финансируемых за счет средств федерального бюджета, в 2019 году предусмотрено поступление трансфертов из федерального бюджета в объеме 3,3 трлн

на 2019–2021 годы определены с учетом принятых решений по изменению пенсионного законодательства, подготовленных по итогам обращения Президента Россий-

Семьи могут одновременно подать заявления на сертификат материнского капитала и ежемесячную выплату за второго ребенка

Воспользоваться правом на получение ежемесячной выплаты из средств материнского капитала могут российские семьи с низкими доходами, в которых второй ребенок рожден или усыновлен начиная с 1 января 2018 года и которые не использовали всю сумму капитала на основные направления программы.

Семьи, которые уже получили право на материнский капитал, но пока не обратились за сертификатом, могут подать в ПФР или МФЦ сразу два заявления: на сертификат материнского капитала и ежемесячную выплату из его средств в размере прожиточного минимума для ребенка. Одновременно родители могут оформить ребенку СНИЛС, если ранее он еще не был получен.

Чтобы понять, име-

ет ли семья право на ежемесячную выплату, необходимо воспользоваться калькулятором в разделе «Как рассчитывается

обращении позднее шести месяцев выплата устанавливается со дня подачи заявления. Деньги при этом перечисляются

ее размер будет равен прожиточному минимуму для детей за второй квартал 2017 года.

Ежемесячная выплата осуществляется до достижения ребенком полутора лет, однако первый выплата период рассчитан на год. После этого нужно вновь подать заявление о ее назначении. Выплаты прекращаются, если материнский капитал использован полностью, семья меняет место жительства или ребенку исполнилось полтора года. Выплаты при необходимости можно приостановить.

Управление
Пенсионного
фонда
Российской
Федерации по
Уссурийскому
городскому
округу
Приморского
края



среднедушевой доход семьи». Подать заявление на выплату можно в любое время в течение полутора лет со дня рождения второго ребенка.

При обращении в первые шесть месяцев выплата устанавливается с даты рождения ребенка, то есть средства выплачиваются в том числе и за месяцы до подачи заявления. При

на счет владельца сертификата материнского капитала в российской кредитной организации.

Размер ежемесячной выплаты зависит от региона и равен прожиточному минимуму для детей, установленному в субъекте РФ за второй квартал предшествующего года. Если семья обращается за выплатой в 2018 году,

Минтранс: план по восстановлению дорог и мостов после ЧС

Более 700 миллионов рублей - именно такая цифра была запрошена у Владимира Путина на восстановление дорожной инфраструктуры после ЧС. По итогам этого обращения полпред Президента РФ в ДФО Юрий Трутнев распорядился подготовить все необходимые документы в течение месяца.

Совместно Минтранс России и администрация Приморья подготовят план мероприятий по восстановлению автомобильных дорог и мостов, поврежденных в результате чрезвычайной ситуации в августе-сентябре. На его реализацию будут направлены средства в том числе из федерального бюджета.

Кроме этого, по поручению Владимира Путина будет подписан акт Правительства РФ, по которому железнодорожные перевозки грузов для ликвидации последствий ЧС в 2018-м и в первом полугодии 2019 года будут осуществляться по «нуле-

вому тарифу».

Напомним, по предварительным оценкам ущерб дорожной инфраструктуре от стихии



составил 720 миллионов рублей – эта цифра была озвучена на встрече с президентом России Владимиром Путиным 12 сентября.

Также во время заседания президиума Государственного совета РФ во Владивостоке 10 сентября, президент дал поручение Правительству РФ оказать необходимую помощь Приморью по ликвидации последствий стихии.

Пресс-служба
администрации
Приморского края

10 интересных фактов о соли

Вряд ли вы когда-нибудь задумывались о важности соли, пополняя солонку. Если немного покопаться в истории, то можно заметить, что довольно часто добыче соли сопутствовал криминал. Эти маленькие белые гранулы вызывают в организме человека удивительные реакции, а еще с их помощью можно исследовать космос и разгадывать тайны прошлого. Но есть и обратная сторона: соль ежедневно убивает миллионы людей, но в то же время может стать бюджетным решением климатических изменений на Земле. Сегодня мы расскажем самые интересные факты о соли.

Антисептик

Когда пострадавшие поступают в больницу с травмами, им сначала обрабатывают раны, чаще всего простым мыльным раствором. Но после такой обработки часто развиваются инфекции.

В 2015 году врачи

ляной раствор вместо мыльного. Не стоит, конечно, поливаться соля-



ным раствором, если вы порезали палец бумагой, но хирурги вполне успешно смогли применить его во время операции.

Около 2,4 тыс. пациентов приняли участие в эксперименте: часть из них прошли обработку соляным раствором, а часть мыльным, в последующие пять лет они стояли на учете на случай возникновения инфекций. Исследование показало, что те, чьи раны обрабатывали мыльным раствором, в дальней-

водой, раны заживали быстрее и без последствий. Результаты иссле-

дования показали простоту и эффективность обработки ран соляным раствором, что очень важно для стран третьего мира, ведь там из-за недостатка квалифицированной медицинской помощи большинство умирает не из-за самой травмы, из-за развившейся инфекции.

Соль провоцирует воспалительные сигналы

В 2018 году ученые решили провести эксперимент: мышью посадили на диету с высоким содержанием солей. Результаты были ужасающими. После постоянного употребления соли в больших количествах мышь не справлялась с прохождением лабиринта, у них ухудшалось осязание и пропадал интерес к новым объектам.

Раньше ученые были уверены, что снижение мозговой активности происходило из-за повышенного кровяного давления. Но исследования показали, что соль оказывает мощнейшее влия-

ние на мозг, и давление здесь ни при чем. Кровоток ухудшается, и кора головного мозга вместе с гиппокампом не получают достаточного количества кислорода, поэтому ухудшается память и падает способность к обучению. Когда организм распознает слишком большое количество соли в кишечнике, в мозг начинают поступать сигналы о воспалении, они раздражают кровеносные сосуды и активизируют мышление.

Подобные сигналы кишечника может подавать при ряде заболеваний, связанных с кровеносной системой, например, при рассеянном склерозе, ревматоидном артрите, псориазе и воспалении кишечника. Но такая реакция на соль была зафиксирована впервые.

Как только мышью посадили на диету с низким содержанием натрия, ее мозговая активность начала восстанавливаться, а воспалительные сигналы смогли нейтрализовать медикаментами.

Любишь соленькое?

Многие люди очень любят сладкое, но есть и те, кто жить не может без соленого.

В 2016 году в США проводили исследование. Испытуемых было около 400 человек, и у всех были проблемы с сердцем. Участники эксперимента вели пищевые дневники и сдали образцы ДНК. Среди них были люди с геном TAS2R48, который, как думали ра-

нее, отвечает за обостренное чувство горечи. Оказалось, что именно этот ген есть у всех любителей соленого.

Выяснилось, что его обладатели употребляют в 2 раза больше соли, чем положено, в отличие от тех, у кого отсутствует ген TAS2R48. Ситуацию ухудшает и тот факт, что люди с этим геном острее чувствуют горечь в еде, и соленая пища им кажется вкуснее.

Надеемся, что это открытие поможет любителям соли регулировать потребление этого небезопасного продукта и снизить вероятность воз-



никновения сердечных заболеваний.

Соленые звезды

Саймон Кемпбелл, австралийский астрофизик, случайно обнаружил записи исследований 1980 года. В записях говорилось, что жизненный цикл звезд в рамках одного скопления примерно одинаковый. В этих же документах описывались различия звезд в группе NGC 6752. А более ранние исследования утверждали, что натрий оказывает влияние на жизнь звезды. Понятно,

что тогда не было технологий, которые есть сегодня. Чтобы проверить информацию, Кемпбелл воспользовался очень большими телескопами в Чили, чтобы рассмотреть скопление звезд, которое находилось в 13 тыс. световых лет от него. Результаты исследования подтвердились. Оказалось, что натрий убивает звезды.

Звезды с пониженным содержанием натрия проходят полный жизненный цикл, в них происходит горение, при котором водород превращается в гелий, и звезда сжимается, потом она превра-

щается в облако газа и пыли, которое называют белым карликом. Звезды с большим содержанием натрия не доходят до стадии сжатия, а сразу превращаются в белых карликов. Это открытие стало неожиданностью, ученые были уверены, что в последние годы существования все звезды сначала теряют массу. Пока удалось только установить причастность натрия к этим процессам в звезде, алгоритм самой реакции ученые еще не отследили.



решили проверить, насколько эффективно будет использовать со-

шем были подвержены инфекциям. А у тех, кому промывали раны соляной

когда был последний дождь. Это вполне логично, в дождливые годы соляной слой истончается.

Когда они добрались до слоев, возраст которых 10 тыс. лет, а потом и до тех, которым было 120 тыс. лет, соляной слой был все еще очень толстым. Находки на глубине 305 метров от уровня морского дна показали небывалую засуху. Оба раза засуха наступала на Среднем Востоке и длилась тысячи лет. В самые засушливые периоды выпадало всего 20% от нормы осадков. Люди и неандертальцы прошли через первую засуху, вторую пережили только люди. Ученые беспокоятся, что история может повториться, и регион погибнет от обезвожива-

ния. Соляные слои показали, что эти жуткие засухи происходили сами собой, без влияния на то человека. Сегодня, когда жизнедеятельность человека так сильно влияет на окружающую среду, пресная вода может снова пропасть.

Разумное употребление соли

В 2012 году на Конгрессе всемирного питания в Рио исследователи предложили, чтобы правительство или компании занялись регулированием потребления соли, ведь большинство преждевременных смертей происходит из-за переизбытка натрия в организме. Речь идет о миллионах людей, умирающих от гипертонии, причина которой огромное коли-

чество соли в продуктах питания.

Человеку нужно всего 350 миллиграмм соли в день, в то время как среднестатистический американец потребляет 3,5 тыс. миллиграмм в день. И все бы ничего, но соль содержит натрий. Для примера: в куске хлеба, купленного в магазине, 250 миллиграмм соли, а в банке консервированных овощей ее количество может доходить до тысячи миллиграмм. В фастфуде соли и того больше.

Многие компании-производители добавляют соль в низкокачественную еду, чтобы сделать ее вкуснее, или вымачивают мясо в соленой воде, чтобы оно больше весило. Производители

напитков тоже добавляют соль, ведь она вызывает жажду. Обычный потребитель даже не задумывается об огромном количестве соли, которая содержится в обычных продуктах питания, поэтому единственный выход из этой ситуации — регулировать количество соли на государственном уровне.

Оказывается, что белая смерть вовсе не сахар, а соль. Так что в следующий раз хорошо подумайте прежде чем солить блюдо, которое готовите, заботливый производитель уже, скорее всего, добавил соль в большую часть ингредиентов.

Есть ли жизнь на Марсе?

Глубоко в недрах Антарктики есть природные резервуары с собственной экосистемой — очень соленые подземные озера. В 2018 году исследователи обнаружили такие озера и в Канаде. На данный момент не представляется возможным взять пробы из этих водоемов, они находятся на глубине более 610 метров под ледником. Эти экосистемы тысячи лет жили своей жизнью без вмешательства извне, неизвестно, что там за микроорганизмы и что будет, если их выпустить на поверхность.

Канадские озера особенные — по подсчетам ученых, концентрация

соли в них в 5 раз больше, чем в океане, то есть они самые соленые на Земле.

Благодаря этим озерам ученые смогут понять, есть ли жизнь на других планетах Солнечной системы, ведь на поверхности Европы, спутнике Юпитера, тоже есть соленая вода под слоем льда. И если жизнь есть в этих канадских озерах, то, вероятно, она может быть и в других соленых водоемах Солнечной системы.

Самая страшная засуха

В 2017 году в процессе добычи образцов в Мертвом море ученые обнаружили следы двух очень сильных засух, которые могли бы уничтожить любую цивилизацию. Исследователи искали залежи соли, чтобы установить,

Хасанский район: от начала к освоению

После распада Советского Союза в Хасанском районе снова был открыт детский дом.

Летом 1995 года под него был приспособлен бездетный детский сад «Чебурашка» в Славянке. Этот детдом на 80 с лишним процентов стал заполняться так называемыми социальными сиротами. То есть безнадзорными детьми при живых родителях: осужденных к лишению свободы, лишенных родительских прав, потерявших работу и средства к существованию, ставших бездомными и так далее. При регистрации детдом на 45-50 воспитанников был назван как Государственное образовательное учреждение - ГОУ «Детский дом пос. Славянка». Помимо установленной формы детдом имел также название «Надежда». В дальнейшем официальное определение детского дома удлинилось до КГОКУ... - «Краевое государственное образовательное казенное учреждение для детей-сирот и детей, оставшихся без попечения родителей «Детский дом п. Славянка».

В мае 1999 года «Надежда» получила порядковый № 1, потому что в районе появился еще один детдом: ГОУ «Детский дом № 2 п. Хасан», тоже размещенный в стенах бывшего детского сада и под неофициальным названием «Дружба». Находился в собственности администрации района. Из-за недофинансирования и хищений материальных средств сотрудниками детского дома в поселке Хасан закрыт осенью 2016 года. Был выставлен на продажу.

Единственный в Советском Союзе морской заповедник был организован в прибрежно-островной акватории Хасанского района в 1978 году.

Идея иметь в Приморье морской заповедник наряду с действовавшим таежным заповедником «Кедровая Падь» возникла во времена ДВР - Дальневосточная Республика (1920 - 1922 годы). Но только более полувека спустя стало возможным объявить о создании Дальневосточного государственного морского заповедника -

ДВГМЗ. Теперь он позиционируется как Филиал Федерального государственного бюджетного учреждения науки «Национальный научный центр морской биологии» Дальневосточного отделения Российской академии наук - «Дальневосточный морской биосферный государственный природный заповедник».

Под заповедник было отдано более 64 тысяч гектаров морской акватории, почти полностью прилегающей к Хасанскому району. Не считая при этом 3-мильной охранной зоны по периметру границ заповедника. Также территорией ДВГМЗ стали 9 хасанских островов, помимо банок, кекуров и надводных скал. Плюс полкилометра шириной охранная полоса по материке, включая отводы земельных участков под размещение опорных пунктов (кордоны, базы, усадьбы и тому подобное).

На Хасанский район пришлось три участка ДВГМЗ. Восточный участок - самый обширный - охватил акваторию от северного берега мыса Льва до вершины бухты Теляковского на полуострове Гамова. Сюда же полностью отнесены острова архипелага Римсково-Корсакова. Границы южного участка берут начало с мыса Острено, захватывают острова Фуругельма и Веры, мыс Островок Фальшивый и примыкают к сопке Голубинный утес. Оба эти участка доступны для посещения со стороны, но по преискуртанту. Туристическая или экскурсионная заявка оплачивается по договору услуг. У «государственного бюджетного учреждения науки» реально присутствует коммерческая составляющая. Западный участок морского заповедника занял бухты Миносок и Крейсеров с окрестными водами на восточном побережье полуострова Краббе. Здесь начинались разработки промышленного выращивания приморского гребешка (*Mizuhopecten yessoensis*). В том числе других моллюсков с последующей реализацией их спата (посадочного материала) предприятиям марикультуры. Официально западный участок заповедника

остается запретным для посещения. Однако продвижение здесь турпродуктов (туристических продуктов) оговаривается буклетом «Побережье Хасанского района». На карте берегов бухты Крейсеров есть как графическое, так и текстовое обозначение: «база отдыха».

Первым на краевом уровне стал Хасанский район, приняв переселенцев по льготам Постановления правительства СССР № 364 от 31 мая 1973 года.



Во время основания в 1958 году трудовой коллектив мясомолочного совхоза (советское хозяйство) «Посьетский (Краскино) составили местные работники. Они перешли в совхоз из ликвидированной Посьетской МТС - машинно-тракторной станции, а также из колхозов (коллективное хозяйство) «ХХ лет Октября» и «Сталинская Конституция». МТС располагалась в поселке Краскино, а колхозы, соответственно, в селах Янчихе (Цуканово) и Фаташи (Камышовое). Однако двумя годами позже в совхозе «Посьетский» создается отделение Карасье на пустынных берегах одноименного озера перед перешейком полуострова Краббе. Отделение стало обживать исключительно переселенцами. Первые 9 семей прибыли в Карасье в 1961 году с Кубани. И небольшое село у озера Карасье стало называться Кубанское. Другие 16 семей из того же поезда влились в штаты откормочного совхоза «Тальминский». Обосновались в селах-отделениях Лебедино, Мраморное, Тальми и Хасан. В статусе целинного хозяйства начиналось в 1958 году силами молодежи, направляемой, в

том числе по путевкам Хасанского райкома комсомола (коммунистический союз молодежи). И уже к середине 1961 года только в селе Лебедино новоселам было передано 120 жилых домов. Две трети жилья было предоставлено переселенцам из западных областей Советского Союза.

Откормочный совхоз «Барабашский», организованный в 1963 году, вообрал в себя уже готовых земледельцев и животноводов. Упраздненный колхоз имени Клима

1977 года коллектив Славянского СРЗ - судоремонтный завод.

Сразу же после публикации 4 июня 1977 года проекта Конституции Союза Советских Социалистических Республик - СССР у судоремонтников Славянки был организован общезаводской митинг. Затем во всех цехах были проведены открытые партийно-комсомольские собрания. На предприятии создали 55 школ по изучению проекта Конституции с охватом 1920 человек.

И одним из первых предлагалось внести в проект Основного Закона дополнение «сокращать отпуска на количество дней допущенных прогулов». А в продолжение статьи 66 намечалось начинать с трудового и нравственного воспитания детей под ответственность родителей.

В целом по Хасанскому району, как было отмечено затем в докладе первого секретаря районного комитета партии собранию местного партактива, в обсуждении проекта Конституции СССР приняли участие 19,5 тыс. человек. Практически все взрослое население района. Состоялось 65 открытых партийных собраний и 256 собраний в коллективах предприятий и учреждений. Непосредственно по проекту Основного Закона выступили 839 человек, которые внесли более 50 предложений, поправок и дополнений. Например, в дополнение к статье 45 предлагалось «после получения диплома обязать работать по полученной специальности не менее 5 лет». По статье 61 - «беречь жилой фонд как общенародное достояние». А также «не только сохранять, но и приумножать природу» - в расширение статьи 67.

После 4-месячного «всенародного обсуждения проекта Конституции СССР» Основной Закон был принят Верховным Советом 7 октября 1977 года. Это уложение называли Конституцией «товарища Леонида Ильича Брежнева» после «Ленинских Конституций» 1918 и 1924 годов и «Сталинской Конститу-

ции» 1936 года. Конституция Российской Федерации была принята при президенте Борисе Ельцине в 1993 году - через три года после развала Советского Союза. В этот Основной Закон постоянно вносятся новые изменения: 2 поправки в 2008 году и 2 - в 2014 году.

Единственное в России самое южное и неразработанное месторождение лечебных грязей находится в бухте Экспедиций между Посьетом и Краскино.

Целенаправленные геологические и бальнеологические исследования в бухте Экспедиций начались в 1983 году. При изучении донных отложений и образцов бурения выяснилось, что предварительно разведанные, а также слабо разведанные запасы лечебных грязей в бухте Экспедиций составляют 14,7 миллиона тонн. Общая мощность илов, они же и есть лечебные грязи, достигает здесь более 11 метров. Анализ образцов ила показал, что его бальнеологическая ценность заключается в значительном присутствии сульфидов железа, водорастворимых и особо ценных солей бисшофита, бора, брома и других составляющих. По наличию иных бромидов и сульфатов лечебные грязи бухты Экспедиций превосходят илы Мертвого моря в Израиле. А высокая пластичность, тепло- и влагоемкость благодаря уровню коллоидальности хасанских грязей ставит их качество выше используемых в заливе Угловой в пригороде Владивостока. При этом качество илов в залежах бухты Экспедиций обеспечено благоприятными данными по естественной микрофлоре, по тяжелым металлам и радионуклидам. Вся бухта Экспедиций и ее окрестности общей площадью 1278,8 квадратных километра включены в особый режим санитарной охраны регионального значения на уровне 1-го пояса. Так было определено постановлением губернатора Приморья № 94 от 05 марта 1997 года.

Продолжение читайте в след. номере Вячеслав ШИПИЛОВ

Первым в Приморье начал обсуждение проекта Конституции СССР

Брачный договор: плюсы и минусы

Продолжение.
Начало читайте
на стр. 5

Недействительность брачного договора: основания, оспаривание

Права и обязанности супругов, которые прописаны в договоре, могут вступить в силу при соблюдении условий, при которых договор считается *действительным*:

Все пункты договора должны основываться на законодательстве. Соглашения супругов, которые регламентируют личные неимущественные отношения, не допускаются.

Брачный договор должен быть заверен нотариусом.

Оба партнера должны быть дееспособными и правоспособными.

Соглашение должно составляться и подписываться по доброй воле обоих супругов.

То есть документ не может подписываться под принуждением.

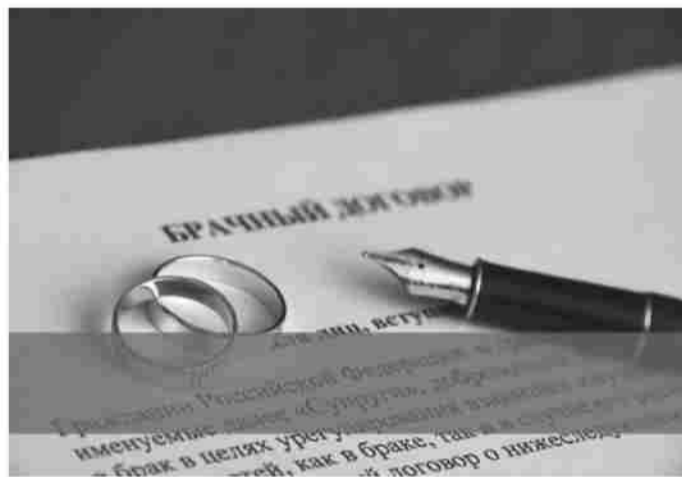
Кроме этих условий, если в договоре изменяется право на имущество, то соответствующее право подлежит государственной регистрации в юстиционном учреждении по регистрации прав по месту нахождения недвижимого имущества. Например, если супруг отказывается от имущества в пользу супруги, то у нее право собственности возникает с момента регистрации.

Если проигнорировать хоть один из вышеупомянутых условий, то брачный договор может быть признан недействительным.

Если сделку признал суд в соответствии с Гражданским кодексом недействительной, она считается оспоримой. К примеру, брачный договор, который подписан под угрозой (ст. 179 ГК РФ) или подписан несовершеннолет-

ним лицом, от 14 до 18 лет (ст. 175 и 176 ГК РФ).

Недействительная сделка вне решения суда называется ничтожной. Например, договор нарушает законодательство или он составлен недееспособным лицом. Ст. 168



Гражданского кодекса гласит, если закон не указывает на оспоримость сделки, то так или иначе она признается ничтожной.

Ничтожный и оспоримый брачный договор
Существует два вида

недействительности гражданско-правовой сделки – оспоримый и ничтожный. Есть еще кабальный, но это достаточно специфический вид, который признается в редких случаях. При признании недействительности брака признает-

силе договоренность.

Брачный договор может быть признан недействительным (ничтожной сделкой) в том случае, когда:

Имеют место нарушения законодательства семейного права.

При оформлении договора отсутствует заверение от нотариуса.

Договор заключается для прикрытия другой сделки.

Брачный договор заключается на основе фиктивного брака.

Лицо, с которым заключен брачный договор, признано частично или полностью недееспособным.

Брачный договор может быть признан недействительным (споримой сделкой) в следующих случаях:

Оформление договора сопровождалось введением в заблуждение одну из сторон (например, путем об-

мана).

Договор подписан путем насилия, запугивания или угроз по отношению к одной из сторон.

Один из супругов ограничен в дееспособности или на момент подписания был в состоянии неадекватности или аффекта.

Кабальный брачный договор очень похож на оспоримый по своему типу, только имеет небольшое отличие. Во-первых, чтобы договор суд признал кабальным, необходимо доказательства ряда тяжелых обстоятельств, которые были использованы против одной из сторон ради подписания договора.

Во-вторых, нужно подтверждение, что супруг, против которого использовались незаконные деяния, осознал нарушения своих прав, но под давлением ему пришлось подписать этот брачный договор.

Срок исковой давности по признанию недействительным брачного договора

Когда рассматриваются споры, которые связаны с признанием недействительности брачного договора, важно следить за сроком давности подачи искового заявления.

Есть случаи, когда Семейный кодекс РФ может установить сроки защиты нарушенного права (в качестве исключения из общего правила). К таким исключениям относятся споры о разделе имущества супругов, брак которых расторгнут; о признании недействительной сделки с недвижимостью, совершенной без нотариального согласия супруга; о признании брака недействительным в порядке, предусмотренном ст. 27 Семейного кодекса РФ.

Для требований о признании брачного договора недействительным Семейный

кодекс РФ прямо не предусматривает термин давности искового заявления.

Следовательно, срок исковой давности не может применяться к таким правоотношениям. Несмотря на это, в судебной практике встречаются ситуации, когда суд применяет срок исковой давности к таким требованиям.

Таким образом, еще при заключении брачного договора необходимо учитывать, какие его условия могут впоследствии быть признаны недействительными, и стараться избегать подобных условий.

Когда возникают споры насчет брачного контракта, необходимо определить, какие из условий относятся к оспоримым, а какие к ничтожным

соглашениям. Когда брачный договор признается недействительным (оспоримым), нужно адекватно оценить все обстоятельства данного дела, предоставить суду все возможные документы и нюансы,



которые смогут быть подтверждены действительности или недействительности брачного договора.

Брачный договор можно заключать как в отношении имеющегося на данный момент, так и в отношении приобретаемого в будущем имущества. Супруги вправе огра-

ничить свои права и обязанности определенным в брачном договоре сроком, либо поставить возникновение и прекращение имущественных прав и обязанностей в зависимость от определенных условий.

При заключении брачного договора следует учитывать, что в него не могут быть включены следующие условия:

— ограничение дееспособности и правоспособности любого из супругов (запрет на обращение в суд для защиты своих прав и интересов, на веде-

ние предпринимательской деятельности, на наследование, на оформление завещания, на получение доходов);

— условия по регулированию личных отношений между супругами. То есть написать, что жена не должна разговаривать каким-то особым тоном, а муж не должен косо смотреть на супругу, нельзя;

— определение личных прав и обязанностей супругов по отношению к их детям;

— ограничение прав нетрудоспособного супруга, нуждающегося в содержании;

— иные условия, ставящие одного из супругов в неблагоприятное положение и противоречащие нормам семейного права.

Для того чтобы изменить или расторгнуть брачный договор, тре-

буется согласие супругов по данному вопросу. Соглашение составляется в той же форме, что и сам брачный договор. Внесение изменений в договор или его расторжение возможно в любое время по взаимному согласию супругов. Законом не допускается отказ от исполнения договора только одного из супругов. В соответствии с установленными ГК РФ правилами по изменению и расторжению договоров (глава 29) брачный договор может быть расторгнут в судебном порядке по требованию одного из супругов. Брачный договор прекращает свое действие с момента расторжения брака. Если в договоре были предусмотрены обязательства супругов после развода, такие обязательства сохраняют свою силу и после расторжения брака.

Татьяна РУБЛЮК

Традиционный корейский праздник Чхусок

Чусок (추석) – один из главных корейских праздников. Это теплый семейный праздник, когда люди собираются вместе за вкусным столом, чтобы отдохнуть в кругу близких людей и по традиции почтить предков. В 2018 году Чусок выпал на 24 сентября, таким образом с учетом выходных отдыхать в Корее в эти праздничные дни будут в течение 4 дней до 26 сентября. С наступлением этого важного осеннего праздника многие корейцы навещают своих родственников, чтобы провести время в семейном кругу. Давайте побольше узнаем о важном корейском празднике Чусок и о том, как его можно провести.

Значение праздника Чусок (Хангави)

Как уже было отмечено, Чусок – это один из трех самых главных праздников Кореи наряду с Новым годом по Лунному календарю Соллаль и праздником Тано, который отмечается в честь завершения работ. Праздник Чусок также именуют «Хангави». Это название складывается из слова «хан», что означает «большой», а также сочетания «гави», то есть «середина осени». Таким образом, это название обозначает, что в день урожая Чу-



сок, приходящийся на 15-й день 8-го месяца по Лунному календарю, раз в год на небе восходит самая большая полная луна.

Поклонение духам «чхаре» (차례) и посещение могил предков «сонме» (성묘)

Утром в Чусок в каждом доме в кругу семьи проводится церемония жертвоприношения духам предков. Во время праздников или важных событий также традиционно было принято надевать новую одежду «пим». Подобную церемонию обычно проводят два раза в год: в Новый год по Лунному календарю Соллаль и в праздник Чусок. В день Чусок на стол обычно подают рис, алкогольные напитки и рисовые хлебцы «сонпхен». После завершения этой церемонии все члены семьи вкушают разложенные на жертвенном столе блюда. Также после церемонии чхаре в Чусок принято посещать могилы предков, то есть совершать «сонме» 성묘,

и пропалывать траву и сорняки, то есть осуществлять «польчхо» 벌초. Это считается проявлением почтительности и уважения по отношению к предкам, что, в свою очередь, является обязательным долгом каждого достойного человека.

Традиционные народные игры, проводимые в празднование Чусок

Праздник Чусок совпадает с осенней



порой сбора урожая – порой изобилия и достатка. Еще с давних времен у корейского народа существовало множество различных традиционных игр. Наиболее известные среди них

«самульнори» (игра на 4 традиционных ударных инструментах), «тхальчхум» – танец в масках и т.д., но не стоит забывать и о танце «канган сулле» и борьбе «ссирым». Во время праздника полной луны Чонволь тэборым, а также на Чусок замужние женщины и молодые девушки, облачившись в корейскую традиционную одежду «ханбок» и исполняя народные песни, водят хороводы. Этот обычай называется «канган сулле». Существует несколько версий происхождения этого ритуала. Согласно одной из легенд, в эпоху правления династии Ли (1392–1910 гг.), когда на Корею хотели напасть враги, все женщины, нарядившись в военные одеяния, поднялись

тается, что традиция водить хороводы восходит именно к этой военной тактике. Ссирым – это традиционная борьба, в которой двое участников один на один соревнуются

«сонпхен». Считается, что у того, кто сумеет слепить «сонпхен» аккуратными и ровными, спутник жизни или дети будут красивыми и добрыми. Еще одним элементом,



между собой в силе и ловкости на песчаной площадке.

Праздничный стол

Чхусок считается символом изобилия. Поэтому в этот день готовят различные блюда. Обязательным на столе лакомством во время празднования Чхусока являются рисовые хлебцы «сонпхен», представляющие собой небольшую лепешку из отбитого риса или с начинкой из семян кунжута, сладких бобов и каштанов. Примечательно, что используемые в качестве начинки ингредиенты прессуются на доске, посыпанной сосновыми иголками, отчего они приобретают легкий аромат сосны. В преддверии праздника вся семья собирается вместе, чтобы приготовить

без которого не обходится праздничный стол на Чхусок, является традиционный алкоголь и лепешки «чжон», приготовленные из мучного теста, с добавлением яиц, мелко нарезанных приправленных рыбы или мяса, а также овощей, обжаренных в масле. Во время Чхусока за одним столом собираются родственники, которые в течение года живут в разных районах страны далеко друг от друга. Они совершают церемонию поминовения предков, в которой используется алкоголь, приготовленный из риса нового урожая. После окончания всех церемоний родственники едят пищу и наслаждаются вином из свежесобранного риса, а также ведут душевные беседы.

Учимся готовить традиционные блюда на праздник Чхусок**Сонпхен**

1. В муку из обычного риса добавьте горячую воду и тщательно замесите тесто.

2. В середине теста сделайте впадину, по-

ложите начинку, заверните и придайте форму лепешек сонпхен.

3. Слепите выпуклую форму полумесяца из теста и слегка нажмите сверху большим и указательным пальцами,

чтобы потом начинка не вылезла наружу.

4. Готовые лепешки разложите по порядку в пароварке вместе с сосновой хвоей, что придаст сонпхен чудесный аромат и вкус.

Блины**Пхачжон**

1. Очистите и помойте лук-шалот, а затем нарежьте длиной около 10 см.

2. Добавьте в специальную муку воду и яйцо, размешайте до получения однородной массы.

3. Равномерно смешайте тесто с ингре-



диентами для приготовления блинчика из морепродуктов «хэмуль пхачжон» (лук-шалот, морковь, креветки, кальмар и т.д.).

4. Вылейте тесто на сковороду с растительным маслом. Для

создания хрустящего вкуса «хэмуль пхачжон» блинчик следует переворачивать, когда края теста на сковороде подрумянились.

Чапчхе

1. В кипящую воду опустите сухую лапшу

из крахмала и варите в течение 8 минут.

2. Сваренную лапшу прополаскайте под холодной водой и тщательно промойте.

3. Тонко нарежьте мясо и овощи и отдельно друг от друга обжарьте.

4. Положите на сковороду крахмальную лапшу со специями и равномерно перемешайте.

5. Пропитанную специями лапшу смешайте вместе с обжаренными овощами и мясом.

Поздравительная открытка

Шеплые строки

Общество пожилых людей «Ноиндан» при Национально-культурной автономии корейцев Приморского края от всей души поздравляет с 70-летним юбилеем Те Олега.

Пусть в жизни будет все, что нужно:
Здоровье, мир, любовь и дружба.
Не отвернется пусть успех,
Удача любит больше всех.

Пусть счастье будет настоящим,
К мечте и радости манящем.
И много-много светлых лет
Без боли, горестей и бед!

Общество пожилых людей «Ноиндан» при Национально-культурной автономии корейцев Приморского края от всей души поздравляет с золотой свадьбой Хегай Теннадия Бोरисовича и Ли Римму Борисовну.

50 счастливых лет
Вы друг другу подарили.
Этот мир своей любовью,
Чудотворной озарили.

С золотой, чудесной свадьбой
От души вас поздравляю.
Нежность, ласку получать
Друг от друга вам желаю!

Редакция газеты «Коре синмун» от всей души поздравляет с днем рождения членов Совета Национально-культурной автономии корейцев г. Уссурийска Ли Елену Дмитриевну, Ли Маргариту Чансеевну и Хегай Елену Анатольевну.

Пусть в жизни будет все, что нужно:
Здоровье, мир, любовь и дружба.
Не отвернется пусть успех,
Удача любит больше всех.

Пусть счастье будет настоящим,
К мечте и радости манящем.
И много-много светлых лет
Без боли, горестей и бед!

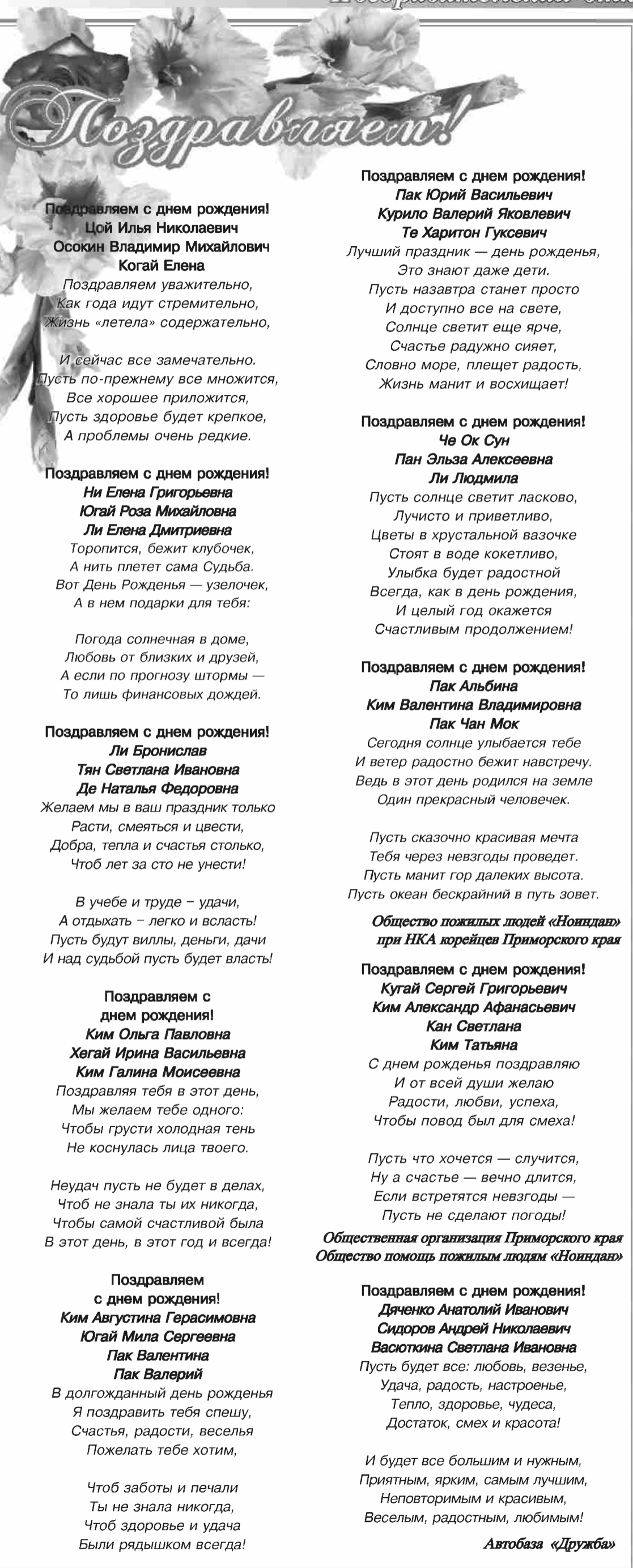
Объявление

Приглашаются все желающие на курсы корейского языка.

Курсы включают в себя: уроки грамматики, практику устной и письменной речи, аудирование, а также практику разговорной речи для повседневного общения.



Телефоны для справок: (4234) 33-53-33, 33-37-47
Адрес: Корейский культурный центр (ул. Амурская, 63)



Поздравляем с днем рождения!
Цой Илья Николаевич
Осокин Владимир Михайлович
Когай Елена

Поздравляем уважительно,
Как года идут стремительно,
Жизнь «летела» содержательно,

И сейчас все замечательно.
Пусть по-прежнему все множится,
Все хорошее приложится,
Пусть здоровье будет крепкое,
А проблемы очень редкие.

Поздравляем с днем рождения!
Ни Елена Григорьевна
Югай Роза Михайловна
Ли Елена Дмитриевна

Торопится, бежит клубочек,
А нить плетет сама Судьба.
Вот День Рождения — узелочек,
А в нем подарки для тебя:

Погода солнечная в доме,
Любовь от близких и друзей,
А если по прогнозу штормы —
То лишь финансовых дождей.

Поздравляем с днем рождения!
Ли Бронислав

Тян Светлана Ивановна
Де Наталья Федоровна

Желаем мы в ваш праздник только
Расти, смеяться и цвести,
Добра, тепла и счастья столько,
Чтоб лет за сто не унести!

В учебе и труде — удачи,
А отдыхать — легко и влать!
Пусть будут виллы, деньги, дачи
И над судьбой пусть будет власть!

Поздравляем с
днем рождения!

Ким Ольга Павловна
Хегай Ирина Васильевна
Ким Галина Моисеевна

Поздравляя тебя в этот день,
Мы желаем тебе одного:
Чтобы грусти холодная тень
Не коснулась лица твоего.

Неудач пусть не будет в делах,
Чтоб не знала ты их никогда,
Чтобы самой счастливой была
В этот день, в этот год и всегда!

Поздравляем
с днем рождения!

Ким Августина Герасимовна
Югай Мила Сергеевна
Пак Валентина
Пак Валерий

В долгожданный день рожденья
Я поздравить тебя спешу,
Счастья, радости, веселья
Пожелать тебе хотим,

Чтоб заботы и печали
Ты не знала никогда,
Чтоб здоровье и удача
Были рядышком всегда!

Поздравляем с днем рождения!
Пак Юрий Васильевич

Курило Валерий Яковлевич
Те Харитон Гуксевич

Лучший праздник — день рожденья,
Это знают даже дети.

Пусть завтра станет просто
И доступно все на свете,
Солнце светит еще ярче,
Счастье радужно сияет,
Словно море, плещет радость,
Жизнь манит и восхищает!

Поздравляем с днем рождения!
Че Ок Сун

Пан Эльза Алексеевна
Ли Людмила

Пусть солнце светит ласково,
Лучисто и приветливо,
Цветы в хрустальной вазочке
Стоят в воде кокетливо,
Улыбка будет радостной
Всегда, как в день рождения,
И целый год окажется
Счастливым продолжением!

Поздравляем с днем рождения!
Пак Альбина

Ким Валентина Владимировна
Пак Чан Мок

Сегодня солнце улыбается тебе
И ветер радостно бежит навстречу.
Ведь в этот день родился на земле
Один прекрасный человек.

Пусть сказочно красивая мечта
Тебя через невзгоды проведет.
Пусть манит гор далеких высота.
Пусть океан бескрайний в путь зовет.

Общество пожилых людей «Ноиндан»
при НКА корейцев Приморского края

Поздравляем с днем рождения!
Кугай Сергей Григорьевич

Ким Александр Афанасьевич
Кан Светлана
Ким Татьяна

С днем рожденья поздравляю
И от всей души желаю
Радости, любви, успеха,
Чтобы повод был для смеха!

Пусть что хочется — случится,
Ну а счастье — вечно длится,
Если встретятся невзгоды —
Пусть не сделают погоды!

Общественная организация Приморского края
Общество помощь пожилым людям «Ноиндан»

Поздравляем с днем рождения!
Дяченко Анатолий Иванович

Сидоров Андрей Николаевич
Васюткина Светлана Ивановна

Пусть будет все: любовь, везенье,
Удача, радость, настроенье,
Тепло, здоровье, чудеса,
Достаток, смех и красота!

И будет все большим и нужным,
Приятным, ярким, самым лучшим,
Неповторимым и красивым,
Веселым, радостным, любимым!

Автобаза «Дружба»

Ресторан Korean House приглашает гостей



Ресторан Korean House – это гармоничное сочетание изысканной кухни, высококвалифицированного персонала и безупречного сервиса. Интерьер ресторана, выполненный в строгом стиле, подойдет как для бизнес-встреч, так и для торжественных мероприятий, будь то свадьба, юбилей или день рождения.

**Корейская
Русская
Узбекская кухня**

*Ждем Вас ежедневно
с 11.00 до 24.00
Адрес: г. Уссурийск,
ул. Пушкина, 17
Тел.: 8 (4234) 339-632*



**Подписывайтесь на «Коре синмун»,
каталог «Почта России»**

Стоимость подписки на 6 месяцев составляет **231,66 руб.**

МИНИСТЕРСТВО СВЯЗИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Ф СП - 1

Абонемент На газету журнал **3 1 5 7 0**
(индекс издания)

Коре синмун
(наименование издания) Количество комплектов

на 2018 год по месяцам

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Куда (почтовый индекс) (адрес)

Кому

Линия отреза

Доставочная карточка **3 1 5 7 0**
(индекс издания)

На газету журнал **Коре синмун**
(наименование издания)

Стоимость	подписки	руб.	коп.	кол-во комплектов
	каталожная	руб.	коп.	
	переадресовки	руб.	коп.	

на 2018 год по месяцам

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

почтовый индекс

код улицы

дом корпус квартира

Фамилия И.О.



**ПОЛЕЗНЫЕ
СОВЕТЫ**

Очень рискует тот, кто решается давать советы хозяйке на кухне. Ни одна женщина не останется равнодушной к подобному посягательству на ее мастерство и хозяйственность. Однако мы с вами не на кухне, поэтому без риска дадим вам некоторые советы, которые обязательно пригодятся любой, а особенно начинающей хозяйке.

Варите мясо с косточкой, положив его в изначально холодную воду, а мякоть без костей опустите в кипяток.

Для овощного бульона кладите овощи в холодную воду. Если вам нужно отварить вкусные овощи без бульона, то положите их в кастрюлю, когда вода закипит.

Готовность выпечки можно проверить на сухую зубочистку. Воткните палочку в пирог и сразу же выньте. Если на ней не остается налипшего сырого теста, значит, ваша выпечка готова.

Чтобы быстрее сварить бобовые (фасоль или горох), через каждые десять минут добавляйте в кастрюлю одну столовую ложку холодной воды.

В любой суп чеснок добавляйте только в самом конце приготовления. А из готового супа или борща обязательно вынимайте лавровый лист.

Кулинарные советы

Проверить свежесть яиц можно, опустив их в соляной раствор (на литр воды 100 г соли). Испорченные яйца всплывут, а свежие опустятся на дно посуды.

В фарше для котлет яйца можно заменить картофельным крахма-

масла.

Никогда не вынимайте из формы еще горячие пироги. Сначала остудите их, сбрызнув водой и накрыв чистым полотенцем.

Не используйте для кипячения молока эмалированную посуду. В ней молоко подгорает.



лом – две столовые ложки крахмала на полкило фарша.

Храните томатную пасту в холодильнике, налив сверху очень тонкий слой растительного масла. Тогда она не заплесневет.

Чтобы скорлупа яиц не треснула при варке, положите на дно кастрюли, в которой они варятся, перевернутое вверх дном блюдце.

Для соленых блюд используйте в качестве усилителя вкуса сахар, а для сладких соль – в минимальных количествах.

Сваренные в мундире овощи легче чистить, если остудить в холодной воде.

Чтобы макароны не слиплись при варке, добавьте в воду чайную ложку растительного

масла. Не взбивайте яичные белки в алюминиевой кастрюле. Белки приобретут непривлекательный серый цвет.

Свежую зелень легко сохранить в холодильнике, поставив ее в стакан с водой, как цветы в вазу.

Жареное мясо получится сочным, если сначала его обжарить на сильном огне до легкой корочки, а продолжать готовить на медленном огне.

Никогда не солите блюда в самом начале приготовления.

Замораживая мясо, отправляйте его в морозилку невымытым. А вот рыбу, наоборот, сначала вымойте и выпотрошите.

Не храните картофель в холодильнике. От этого он становится жестким и клейким.

Как старец с горы Юньти помог людям

Жил был старик с сыном и дочерью. Отец и сын плели корзины из бамбука, а девушка, приготовив обед и управившись по хозяйству, помогала им. Вся семья усердно трудилась целыми днями и даже ночами.



В то время еще не знали ни хлопка, из которого делают теплую одежду, ни светильников, горящих на масле. Одежду шили из шкур диких животных или из древесной коры, а свет и тепло давало лишь пламя костра.

И семья трудилась ночами при дымном, мерцающем пламени, от которого краснели веки и гноились глаза. Так тянулись месяцы и годы.

Однажды, когда вся семья сидела за работой, брат вдруг сказал:

— Если бы луна светила так же ярко, как солнце, да еще и появлялась бы каждую ночь — вот было бы хорошо!

— А разве это возможно? — спросила сестра. А отец, подумав немного, произнес:

— Говорят, где-то далеко-далеко есть гора Юньти. На этой горе живет старик-садовник, седой как лунь. Его белая борода так длинна, что волочится по земле. Когда луна проплывает над вершиной Юньти, он часто взбирается на луну, чтобы отдохнуть немного. Поговорить бы с этим старцем — пусть попросит луну светить поярче и появляться каждую ночь. Люди могли бы тогда работать и

по ночам.

— Мы попросим старика-садовника об этом, — в один голос сказали брат и сестра.

— Это не так-то легко, — строго сказал отец. — Говорят, путь к горе Юньти далек и труден, а сама гора очень высока

Ради тех людей, которые работают по ночам и страдают от холода и темноты, прошу тебя! — уговаривал его юноша.

Наконец старец медленно поднял голову и посмотрел на пришельца, посиневшего от холода и еле державшегося на ногах от усталости.

— Подожди немного, сынок, — ласково сказал он. И вот над вершиной Юньти появилась луна. Старец отложил гребень, обмотал бороду вокруг шеи и с ловкостью обезьяны вскарабкался на вершину горы, а оттуда прыгнул на луну.

Вскоре он вернулся.

— Луна говорит — нельзя! Не может она светить так ярко, как солнце. И появляться каждую ночь она тоже не может, так как иногда она должна спускаться в море, чтобы умыться. Ведь ей нельзя появляться с грязным лицом — тогда она вовсе не сможет светить!

Бедный юноша очень опечалился — он думал о людях, которые так страдают и которым он не может помочь. И он горько заплакал.

Старцу от души было жаль юношу.

— Сынок, с луной у нас ничего не выйдет. Но ты не горюй — мы сами что-нибудь на земле придумаем.

— Что же мы можем придумать? — спросил юноша сквозь слезы.

— А вот послушай! Если найдется человек, который согласится стать деревом, мы добудем масло для светильников и получим хлопок, чтобы люди могли себе делать из него теплую одежду. Тогда они не будут мерзнуть и не будут портить свои глаза.

— Если это пойдет на пользу людям, я готов превратиться в дерево, — сказал юноша.

Старец, видя, что юноша искренне стремится помочь людям, расчесал свою бороду и вынул из нее жемчужину величиной с куриное яйцо. Он передал ее юноше:

— Проглоти эту жемчужину, сынок, и ты превратишься в дерево.

Юноша сделал так, как велел старец, — и в мгновение ока превратился в дерево с длинными ветвями и густой листвой. Еще миг — и на дереве расцвели цветы,

а вскоре появились и крупные плоды.

— Сынок, теперь ты называешься тунговым деревом (из плодов тунгового дерева добывают тунговое (древесное) масло), — сказал старец.

И как бы в ответ на его слова листва радостно заколыхалась под набевшим легким ветерком.

А тем временем отец и дочь с нетерпением ждали возвращения юноши. Целых девять месяцев прошло с тех пор, как он ушел, а его все не было.

Тогда сестра сказала: — Теперь я пойду на гору Юньти. Попрошу хорошенько старца поговорить с луной и заодно приведу домой брата.

На следующий день, едва рассвело, девушка отправилась в путь. Много препятствий встретила она по дороге, но ничто не остановило ее, и она пришла наконец на гору Юньти.

Старец сидел на своем камне и расчесывал длинную седую бороду. Девушка с трудом подползла к нему и стала просить:

— Дедушка, поговори с луной, пусть она греет и светит, как солнце,

проговорила огорченная девушка. — Нельзя ли все-таки что-нибудь придумать?

— Можно! — ответил старец. — Надо жечь светильники и делать теплую одежду из хлопка. Он указал на дерево.

— Недавно это был юноша, но ради счастья людей он стал тунговым деревом.

Девушка подошла к дереву и нежно погладила ствол.

— Здравствуй, братец! Значит, ты превратился в дерево, чтобы дать людям масло для светильников? Дедушка, позволь и мне сделать что-нибудь полезное для людей!

Увидев, что она говорит это от чистого сердца, старец снова расчесал свою бороду, достал из нее жемчужину и передал ее девушке. Та, не раздумывая, проглотила ее и тотчас же превратилась в пышный куст с короткими ветками и зеленой листвой. На кусте сразу же распустились прекрасные цветы, а через мгновение появились крупные плоды с пушистым белым волокном внутри.

— Теперь ты стала хлопчатником, девушка, — сказал старец.



пусть появляется каждую ночь!

Старец взглянул на девушку — тело ее посинело от холода, ноги подкашивались от усталости. Он от всей души посочувствовал ей и с грустью ответил:

— Недавно приходил сюда юноша, он просил меня о том же. Я говорил тогда с луной, но она ничего не может сделать.

— Как же быть? —

И как бы в ответ листва издала нежное «цзинь-цзинь-цзинь!» — словно кто-то тихо рассмеялся.

А далеко-далеко от горы Юньти старик-отец прождал еще девять долгих месяцев, но ни сын, ни дочь не возвращались. И отец решил: «Пойду-ка теперь я! Попадаю старца, а заодно приведу домой своих детей».

Отец проделал тот же

трудный путь и достиг горы Юньти. Он увидел, что на камне сидит старец и расчесывает бороду. Отец стал просить старца поговорить с луной. Но старец ответил, что ничем не может помочь ему, что к нему уже приходили с той же просьбой юноша и девушка, и единственное, что он мог сделать, это превратить юношу в тунговое дерево, а девушку — в хлопчатник.

— Я тоже хочу стать деревом! — взмолился отец, сразу догадавшись, кто были эти юноша и девушка.

— Это невозможно! — поспешно ответил старец. — У меня нет больше волшебных жемчужин. Но ты пришел как раз вовремя: возьми семена тунгового дерева и хлопчатника и когда вернешься домой, посади их. Передай людям, что маслом можно заправлять светильники, а из хлопка делать теплую одежду. В это время подул легкий ветерок, и семена посыпались в подставленную корзину.

С корзиной, полной семян, отец вернулся домой. Он разбросал семена по склонам гор, и вскоре все они покрылись чудесными деревьями и кустами.

И с того времени в каждом доме стало вдоволь масла и хлопка. Вечерами люди зажигали светильники, а в холодные дни надевали теплую одежду. Они не страдали больше ни от холода, ни от темноты.

С тех пор и луна стала ярче светить по ночам. А когда настал пятнадцатый день восьмого месяца, она послала на землю своих фей. Они доставили на луну отца юноши и девушки и пересадили туда чудесные растения с вершины горы Юньти.

Ну а седобородый старец? Говорят, он тоже давно уже переселился на луну.

С тех далеких времен и до наших дней в пятнадцатый день восьмого месяца луна бывает совсем круглая и особенно яркая. И, если внимательно присмотреться, на ней можно разглядеть старика, который усердно трудится над своими бамбуковыми корзинами.



Сказание о девушке Чуньян

Дата: 29.09.2018 г.

Время: 18 ч. 00 мин.

Место проведения: Театр драмы УГО
имени В.Ф. Комиссаржевской,
г. Уссурийск, ул. Володарского, 33

Театральная постановка

주최/주관

ari 아리극단 **ari**
아리극단

후원

70
70주년 기념

Справки по телефону: 8(4234)333-747